

# CASSETTE SÉRIE H3

Manuel d'installation et de l'utilisateur

## MUCSR-H3



# INDEX

<b>Manuel d'installation .....</b>	<b>3</b>
<b>Manuel de l'utilisateur .....</b>	<b>36</b>

# Manuel d'installation

1. Consignes de sécurité .....	4
2. Profil de l'unité et pièces principales .....	6
3. Pré-installation .....	7
3.1. Pièces accessoires standard .....	7
3.2. Sélection du lieu d'installation .....	8
3.3. Normes du tuyau de connexion .....	10
3.4. Normes électriques .....	10
4. Installation de l'unité .....	12
4.1. Installation de l'unité intérieure .....	12
4.2. Installation de l'unité extérieure .....	13
4.3. Installation du tuyau de connexion .....	15
4.4. Inspection de vide et fuites de gaz .....	18
4.5. Installation du tuyau de drainage .....	20
4.6. Installation du panneau .....	23
4.7. Connexions électriques .....	25
5. Installation de boîtiers de commande .....	30
6. Test fonctionnement .....	30
6.1. Test des opérations .....	30
6.2. Plage de températures de travail .....	32
7. Résolution de problèmes et maintenance .....	33
7.1. Résolution de problèmes .....	33
7.2. Maintenance .....	34

## 1. Consignes de sécurité

 <b>AVERTISSEMENT !</b>	Ce signal avertit des procédés inadaptés qui peuvent causer la mort ou des blessures graves à l'utilisateur.
 <b>ATTENTION !</b>	Ce signal avertit des procédés qui peuvent causer des blessures à l'utilisateur ou des dommages matériels s'ils sont réalisés de manière inadaptée.

### AVERTISSEMENT !

- (1). L'installation doit être réalisée par un professionnel. Une installation incorrecte peut causer des fuites électriques, des décharges électriques ou des incendies.
- (2). Installez l'unité de climatisation selon les instructions du manuel. Une installation incorrecte peut causer des fuites électriques, des décharges électriques ou des incendies.
- (3). Assurez-vous d'utiliser les pièces fournies ou recommandées. L'utilisation d'autres pièces peut causer à l'unité des pertes d'eau, des fuites, des décharges électriques ou des incendies.
- (4). Installez l'unité de climatisation sur une base solide qui peut supporter le poids de l'unité. Une base inadaptée ou une installation incomplète peut causer des blessures en cas de chute de l'unité.
- (5). L'installation électrique doit être effectuée conformément au manuel d'installation et à la réglementation nationale des installations électriques ou mode d'emploi. Une capacité insuffisante ou une installation électrique incomplète peuvent causer des décharges électriques ou des incendies.
- (6). Assurez-vous d'utiliser un circuit de puissance électrique spécifique, non utilisé pour d'autres applications.
- (7). Pour les connexions électriques, utilisez un câble avec une longueur suffisante pour couvrir la distance complète. N'utilisez pas de rallonge. Utilisez un circuit électrique spécifique, dans le cas contraire cela pourrait causer une chaleur anormale, des décharges électriques ou des incendies.
- (8). Utilisez les types de câble spécifiés pour les connexions électriques entre les unités extérieure et intérieure. Fixez solidement les câbles d'interconnexion pour que les terminaux ne subissent pas de tensions externes. Les connexions incomplètes peuvent causer une surchauffe ou des incendies.
- (9). Après avoir installé les connexions et l'alimentation électrique, assurez-vous que les câbles soient bien installés afin qu'ils n'exercent pas de force sur les gaines et les tableaux électriques. Installez des gaines sur les câbles. Une installation incomplète des protections électriques peut causer une surchauffe, des décharges électriques ou des incendies.
- (10). S'il y a eu des fuites de réfrigérant pendant l'installation, aérez la pièce (le réfrigérant produit du gaz toxique lorsqu'il est exposé à des flammes).
- (11). Une fois l'installation complète effectuée, assurez-vous qu'il n'y ait pas de fuites de réfrigérant (le réfrigérant produit du gaz toxique lorsqu'il est exposé à des flammes).
- (12). Lorsque vous installez ou repositionnez le système, assurez-vous qu'il n'y ait pas d'autres substances que le réfrigérant spécifié (R410A) dans le circuit de réfrigérant, notamment de l'air. La présence d'une autre substance ou d'air dans le circuit de réfrigérant causerait une augmentation anormale de la pression ou une rupture du circuit, pouvant causer des blessures.
- (13). Pendant le pompage, assurez-vous que le compresseur soit éteint avant de retirer le tuyau de réfrigérant. S'il est toujours en fonctionnement et que la vanne d'arrêt est ouverte pendant le pompage, de l'air pourrait rentrer lorsque vous retirez le tuyau de réfrigérant, causant une pression anormale dans le cycle de réfrigération, et pouvant provoquer des dommages voire des blessures.

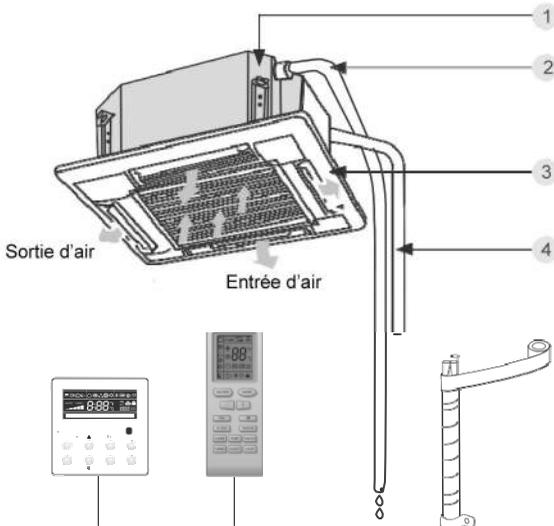
- |  |
|--|
| (14). Pendant l'installation, fixez le tuyau de réfrigérant solidement avant de mettre en marche le compresseur. Si le compresseur est toujours en fonctionnement et que la vanne d'arrêt est ouverte pendant le pompage, de l'air pourrait rentrer lors de la mise en marche du compresseur, causant une pression anormale dans le cycle de réfrigération, et pouvant provoquer des dommages voire des blessures. |
| (15). Vérifiez la présence d'une prise de terre correcte. La connexion à terre de l'unité ne doit pas être partagée avec d'autres câbles pour d'autres utilisations, comme celui du téléphone ou d'un parafoudre. Une mauvaise connexion à terre peut causer des décharges électriques ou des incendies. Une surtension provoquée par la foudre ou une autre source peut endommager l'unité.                       |
| (16). Assurez-vous d'installer un interrupteur différentiel. Une erreur lors de son installation pourrait causer des décharges électriques ou des incendies.   |
| (17). Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) à capacités mentales, sensorielles ou physiques réduites, ou qui manqueraient d'expérience et de connaissances, sauf s'ils sont surveillés ou informés sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.  |
| (18). Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.  |
| (19). Si le câble d'alimentation est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant, un technicien ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.  |

 <b>ATTENTION !</b>
--

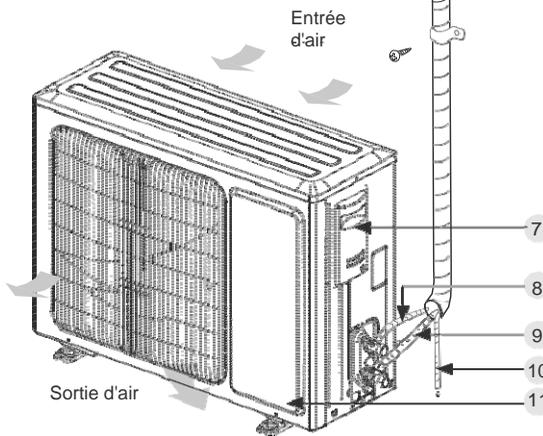
- |   |
|---|
| (1). N'installez pas l'unité dans un lieu où elle pourrait être exposée à des fuites de gaz inflammable. Si le gaz fuit et se propage autour de l'unité, des incendies peuvent être causés.                           |
| (2). Installez un tuyau de drainage en respectant les instructions de ce manuel. Une tuyauterie inadaptée peut causer des inondations.  |
| (3). Serrez l'écrou évasé en utilisant une méthode recommandée, telle que la clé dynamométrique. Si l'écrou évasé est serré trop fortement, il peut céder après quelques temps et provoquer une fuite du réfrigérant. |

## 2. Structure de l'unité et pièces principales

Intérieure



Extérieure



1. Système de drainage
2. Tuyau de drainage
3. Volet de sortie d'air
4. Tuyau de connexion
5. Télécommande
6. Commande murale (en option)
7. Grande poignée
8. Tuyau de liquide
9. Tuyau de gaz
10. Tuyau de drainage
11. Panneau frontal

Fig.1

### 3. Pré-installation

#### 3.1 Pièces accessoires standard

Les pièces accessoires standard listées ci-dessous sont fournies et doivent être utilisées comme indiqué.

Tableau 1

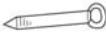
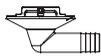
Accessoires Unité intérieure				
Nº	Nom	Apparence	Qté.	Utilisation
1	Tuyau d'évacuation		1	À connecter avec le tuyau d'évacuation PVC rigide
2	Écrou avec rondelle		4	Fixe le crochet sur le caisson de l'unité
3	Rondelle		10	À utiliser avec le boulon de suspension pour installer l'unité
4	Gabarit d'installation		1	À utiliser pour le perçage au plafond
5	Platine d'installation		4	Empêche le joint de se détacher
6	Télécommande + Piles		1+2	Permet de contrôler l'unité intérieure
7	Enduit		1	
8	Clip de fixation		4	Permet d'attacher la mousse
9	Isolation		1	Permet d'isoler le tuyau de gaz
10	Isolation		1	Permet d'isoler le tuyau de liquide
11	Mousse		4	Permet d'isoler le tuyau d'évacuation
12	Écrou		1	Pour connexion au tuyau de gaz
13	Écrou		1	Pour connexion au tuyau de liquide
14	Enveloppant		2	

Tableau 2

Accessoires Unité extérieure				
Nº	Nom	Apparence	Qté.	Utilisation
1	Bouchon de drainage		3	Pour boucher la sortie de drainage non utilisée
2	Raccord drainage	 ou 	1	À connecter avec le tuyau d'évacuation PVC rigide

### 3.2 Sélection du lieu d'installation

 AVERTISSEMENT !
L'unité doit être installée sur une base assez solide pour supporter son poids et sur laquelle elle peut être fixée solidement. Sinon, elle pourrait tomber.
 ATTENTION !
① .N'installez pas l'unité dans un lieu exposé à un danger de fuite de gaz combustible.
②.N'installez pas l'unité à proximité d'une source de chaleur, de vapeur ou de gaz inflammable.
③.Les enfants de moins de 10 ans doivent être surveillés, afin de veiller à ce qu'ils n'utilisent pas l'unité.

Décidez du lieu d'installation avec les clients de la manière suivante :

#### 3.2.1 Unité intérieure

Choisissez un lieu d'installation qui présente les conditions suivantes et respecte les besoins de vos clients.

- (1). Les entrées et sorties d'air de l'unité intérieure ne doivent pas être obstruées afin que le flux d'air puisse circuler dans la pièce.
- (2). Veillez à ce que l'installation soit conforme au schéma de distances des installations.
- (3). Choisissez un lieu qui puisse supporter 4 fois le poids de l'unité intérieure et qui n'amplifie pas le bruit de fonctionnement et les vibrations.
- (4). Veillez particulièrement à l'horizontalité du lieu d'installation.
- (5). Choisissez un lieu qui facilite l'évacuation de l'eau des condensats et la connexion à l'unité extérieure.
- (6). Assurez-vous qu'il y ait un espace suffisant pour l'entretien et la maintenance, et que la hauteur entre l'unité intérieure et le sol soit supérieure à 1800 mm.
- (7). Lors de l'installation du boulon de suspension, vérifiez que le lieu d'installation puisse supporter 4 fois le poids de l'unité. Sinon, renforcez-le avant l'installation.

Note : Une quantité importante de graisse et de saleté s'accumulera dans le ventilateur, l'échangeur de chaleur et la pompe à eau situés dans la salle à manger et la cuisine, ce qui pourrait réduire la capacité de l'échangeur de chaleur, provoquer des fuites et un fonctionnement anormal de la pompe à eau.

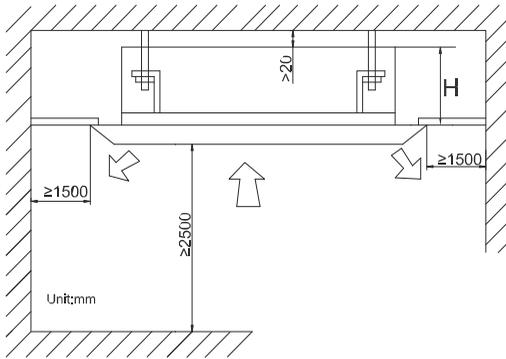


Fig.2

Tableau 3

Modèles	H(mm)
MUCSR-12	255
MUCSR-18	
MUCSR-24	260
MUCSR-30	340
MUCSR-36	
MUCSR-42	320
MUCSR-48	
MUCSR-60	

**⚠ AVERTISSEMENT !**

- ① . Installez l'unité sur une surface sur laquelle elle ne sera pas penchée de plus de 5°.
- ② . Pendant l'installation, si l'unité extérieure doit être exposée à un fort vent, elle devra être fixée solidement.

Si possible, n'installez pas l'unité là où elle sera exposée directement à la lumière du soleil (si nécessaire, installez un store qui n'interfère pas avec le flux d'air).

- (1). Installez l'unité extérieure là où elle évitera au maximum d'être salie et mouillée par la pluie.
- (2). Installez l'unité extérieure là où elle pourra facilement être connectée à l'unité intérieure.
- (3). Installez l'unité extérieure de manière à ce que l'eau des condensats puisse être évacuée librement pendant l'opération de chauffage.
- (4). Veillez à ce qu'aucun animal ni plante se trouve sur le circuit de l'air chaud.
- (5). Prenez en compte le poids de l'unité et choisissez un lieu où le bruit et les vibrations soient faibles.
- (6). Installez l'unité extérieure dans un lieu qui puisse supporter son poids et génère le moins de bruit et de vibrations possible.
- (7). D'après la Fig. 3, vérifiez que l'espace soit suffisant pour que le flux d'air ne soit pas bloqué. De plus, pour un fonctionnement efficace, laissez 3 des 4 directions de constructions périphériques ouvertes.

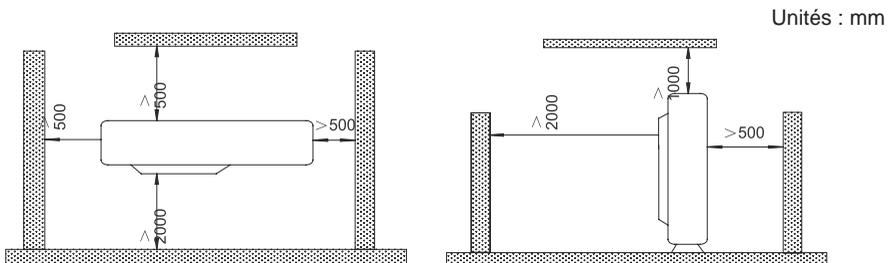


Fig.3

## 3.3 Normes du tuyau de connexion



ATTENTION !

La longueur maximale du tuyau de connexion est indiquée dans le tableau ci-dessous. Ne placez pas les unités à une distance supérieure à la longueur maximale du tuyau de connexion.

Tableau 4

Article Modèle	Taille de la tuyauterie (pouces)		Long. max. tuyau (m)	Diff. haut. max. entre unité intérieure et unité extérieure (m)	Tuyau d'évacuation (Diam. ext. x épaisseur paroi) (mm)
	Liquide	Gaz			
MUCSR-12	1/4	3/8	20	15	Φ25x1.5
MUCSR-18		1/2	20	15	
MUCSR-24	3/8	5/8	30	15	
MUCSR-30			30	15	
MUCSR-36			50	15	
MUCSR-42			50	30	
MUCSR-48			50	30	
MUCSR-60	3/8	3/4	50	30	

Le tuyau de connexion doit être isolé avec un matériau isolant adapté résistant à l'eau.

L'épaisseur de la paroi du tuyau doit être de 0.5-1.0 mm et la paroi du tuyau doit pouvoir supporter une pression de 6.0 MPa. Plus le tuyau de connexion est long, moins les opérations de chauffage et de réfrigération vont être performantes.

## 3.4 Normes électriques

Taille du câble électrique et capacité du fusible.

Tableau 5

Unités intérieures	Alimentation	Capacité fusible	Capacité interrupteur	Câble d'alimentation min.
	V/Ph/Hz	A	A	mm <sup>2</sup>
12K-60K	220-240V~ 50Hz	3,15	6	1,0

Tableau 6

Modèle	Alimentation	Capacité interrupteur à pression (A)	Aire minimum Câble d'alimentation et ligne de terre (mm <sup>2</sup> )
MUCSR-12	220-240V~ 50Hz	13	1,5
MUCSR-18		16	1,5
MUCSR-24		20	2,5
MUCSR-30		20	2,5
MUCSR-36		25	2,5
MUCSR-42		25	2,5
MUCSR-48		40	6,0
MUCSR-60	380-415V 3N~ 50Hz	25	2,5

## Notes :

- ① . Le fusible est situé sur la plaque principale.
- ② . Laissez au moins 3 mm de distance entre tous les pôles à proximité des unités (unité intérieure et extérieure) pour l'installation de l'appareil déconnecté, qui doit être placé de manière à ce que la prise soit accessible.
- ③ . Les spécifications de l'interrupteur et du câble d'alimentation indiquées dans le tableau ci-dessus sont basées sur l'alimentation maximale (amp. max.) de l'unité.
- ④ . Les spécifications du câble d'alimentation listées dans le tableau ci-dessus s'appliquent au câble en cuivre multibrins protégé par un conduit (par ex., câble cuivre YJV qui consiste en des câbles isolés PE et une gaine PVC) utilisé à 40°C et résistant à 90°C (voir IEC 60364-5-52). Si les conditions de travail changent, elles doivent être modifiées selon les normes nationales correspondantes.
- ⑤ . Les spécifications de l'interrupteur listées dans le tableau ci-dessus s'appliquent à l'interrupteur avec une température de travail de 40°C. Si les conditions de travail changent, elles doivent être modifiées conformément aux normes nationales correspondantes.
- ⑥ . Prenez 2 câbles d'alimentation de 0.75 mm<sup>2</sup> comme lignes de communication entre unité intérieure et extérieure, avec une longueur maximale de 50 m. Veuillez choisir la longueur de ligne appropriée selon les conditions d'installation. Les lignes de communication ne doivent pas être enroulées. Pour l'unité (≤30K), il est recommandé d'utiliser une ligne de communication de 8 m de long.
- ⑦ . Prenez 2 câbles d'alimentation de 0.75 mm<sup>2</sup> comme lignes de communication entre le boîtier de commande et l'unité intérieure, avec des longueurs maximales de 30 m. Veuillez choisir la longueur de ligne appropriée selon les conditions d'installation. Les lignes de communication ne doivent pas être enroulées. Il est recommandé d'utiliser une ligne de communication de 8 m de long.
- ⑧ . La taille du câble de ligne de communication ne doit pas être inférieure à 0.75 mm<sup>2</sup>. Il est recommandé de choisir des câbles d'alimentation de 0.75 mm<sup>2</sup> comme ligne de communication.

## 4. Installation de l'unité

### 4.1 Installation de l'unité intérieure

#### 4.1.1 Dimensions unité extérieure

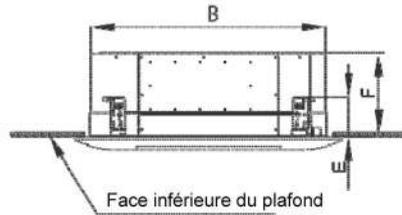
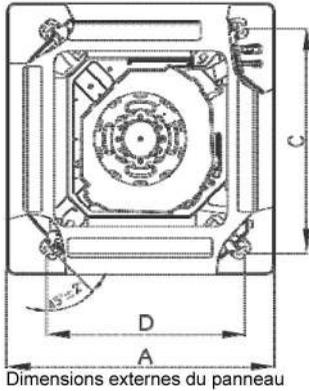


Fig. 4

Tableau 7

Article Modèle	A	B	C	D	E	F
MUCSR-12	670	596	592	571	145	240
MUCSR-18						
MUCSR-24	950	840	780	680	160	240
MUCSR-30	950	840	892	980	160	320
MUCSR-36						
MUCSR-42						
MUCSR-48						
MUCSR-60	1040	910	842	788	170	290

#### 4.1.2 Installation de la structure principale de l'unité

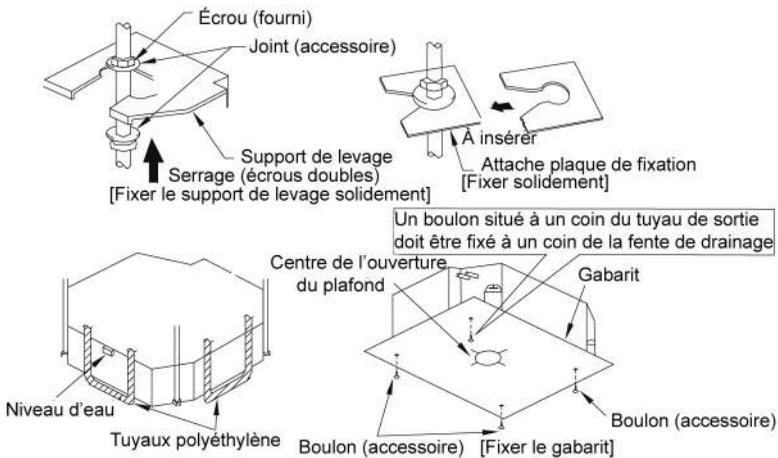


Fig.5

- (1). Installez le support de levage sur le crochet de levage en utilisant des écrous et des joints sur les deux côtés inférieurs et supérieurs du support de levage. Pour empêcher la rupture du joint, une attache pour plaque de fixation peut être utile.
- (2). Placez le gabarit sur l'unité pour fixer la tuyauterie de drainage sur l'orifice de sortie.
- (3). Ajustez l'unité selon la meilleure position.
- (4). Vérifiez que l'unité est installée horizontalement vers 4 directions. Sinon, la pompe à eau et l'interrupteur à flotteur pourraient fonctionner de manière incorrecte voire provoquer des fuites d'eau.
- (5). Retirez l'attache pour plaque de fixation et vissez l'écrou restant.
- (6). Retirez le gabarit.

#### 4.1.3 Installation des boulons de suspension

- (1). À l'aide du gabarit, percez des trous pour les boulons (4 trous). (Fig. 6)
- (2). Installez les boulons au plafond à un endroit suffisamment résistant pour accrocher l'unité. Marquez l'emplacement des boulons grâce au gabarit. Avec une perceuse à béton, percez des trous de 12.7 mm (1/2") de diamètre. (Fig.7)
- (3). Insérez les boulons d'ancrage dans les trous percés, puis introduisez complètement les goupilles dans les boulons d'ancrage à l'aide d'un marteau. (Fig.8)

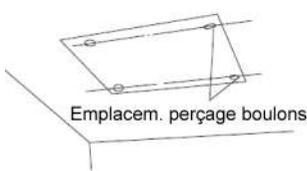


Fig.6

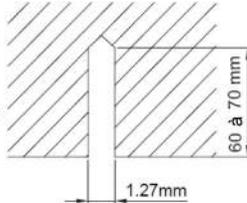


Fig.7

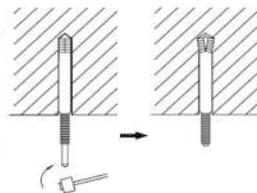


Fig.8

#### 4.1.4 Nivellement

Le test de niveau d'eau doit être effectué après avoir installé l'unité intérieure, pour assurer que l'unité soit horizontale (comme indiqué ci-dessous).

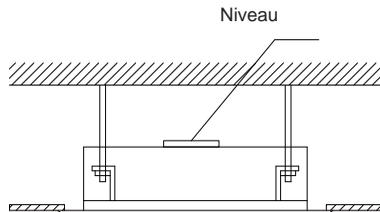


Fig.9

## 4.2 Installation de l'unité extérieure



- ① . Installez l'unité sur une surface sur laquelle elle ne sera pas penchée de plus de 5°.
- ② . Pendant l'installation, si l'unité extérieure doit être exposée à un fort vent, elle devra être fixée solidement.

## 4.2.1 Dimensions unité extérieure

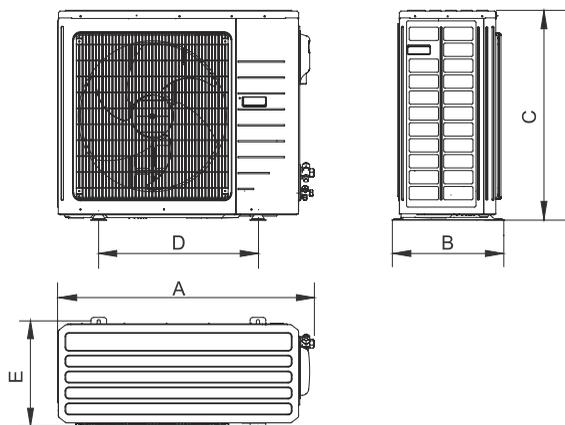


Fig.10  
Tableau 8

Unité : mm

Article / Modèle	A	B	C	D	E
MUCSR-12	848	320	540	540	286
MUCSR-18	955	396	700	560	360
MUCSR-24	980	427	790	610	395
MUCSR-30					
MUCSR-36	1107	440	1100	631	400
MUCSR-42	958	412	1349	572	376
MUCSR-48					
MUCSR-60	1085	427	1365	620	395

## 4.2.2 Évacuation des condensats de l'unité extérieure (seulement pour les unités avec pompe à chaleur) (Fig.11)

- (1). Il est nécessaire d'installer un tuyau d'évacuation pour l'unité extérieure pour l'évacuation de l'eau des condensats pendant le chauffage (seulement pour unités avec pompe à chaleur)
- (2). Lors de l'installation du tuyau d'évacuation, en plus de l'orifice du tuyau d'évacuation, tous les autres doivent être bouchés afin d'éviter des fuites d'eau (seulement pour unités avec pompe à chaleur)
- (3). Méthode d'installation : Insérez le raccord du tuyau dans le trou de  $\varnothing 25$  situé sur la plaque de base de l'unité puis connectez le tuyau d'évacuation au raccord du tuyau.

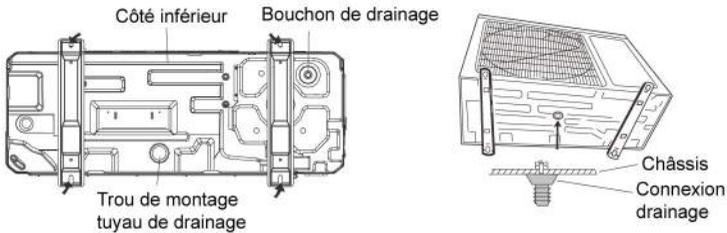


Fig.11

### 4.3 Installation du tuyau de connexion

#### 4.3.1 Procédé d'évasement

- (1). Coupez le tuyau de connexion à l'aide d'un coupe-tubes puis nettoyez les bavures.
- (2). Maintenez le tuyau vers le bas pour éviter des coupures lors de l'entrée du tuyau.
- (3). Retirez les écrous évasés de la vanne d'arrêt de l'unité extérieure et du sac d'accessoires de l'unité intérieure, puis insérez-les dans le tuyau de connexion ; évasez ensuite le tuyau de connexion à l'aide d'un outil d'évasement.
- (4). Vérifiez que l'évasement soit uniforme et qu'il n'y ait pas de fissures (voir Fig.12).

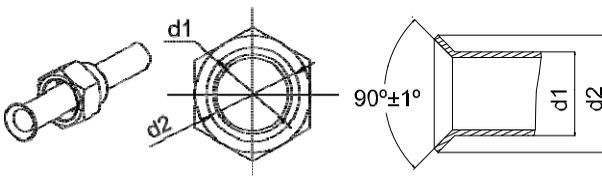


Fig.12

#### 4.3.2 Cintrage des tubes

- (1). Les tubes sont mis en forme par vos mains. Veillez à ne pas les casser.

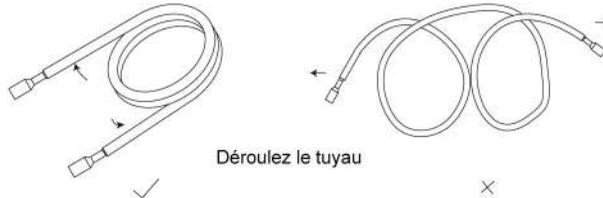


Fig.13

- (2). Ne cintrez pas les tubes avec un angle supérieur à 90°.
- (3). Lorsque les tubes sont pliés ou étirés de manière répétitive, le matériau se durcit, rendant difficile un autre cintrage ou allongement du tube. Ne cintrez pas et n'allongez pas les tubes plus de trois fois.
- (4). N'effectuez pas le cintrage du tube sans préparation préalable, il pourrait se casser.

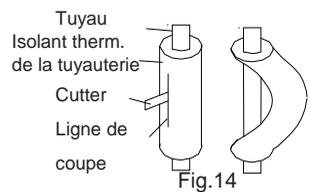


Fig.14

Dans ce cas, coupez l'isolant thermique à l'aide d'un cutter tranchant, comme indiqué dans la Fig.14, puis cintrez-le en laissant le tuyau ressortir. Après avoir cintré le tuyau comme voulu, assurez-vous de remettre l'isolant thermique sur le tuyau puis sécurisez l'isolant avec de l'adhésif.

**⚠ ATTENTION !**

- ① . Pour éviter que le tuyau ne se casse, évitez les courbures pointues. Cintrez le tuyau avec un rayon de courbure de 150 mm ou plus.
- ② . Si le tuyau est cintré de manière répétitive au même endroit, il risque de se casser.

### 4.3.3 Connexion du tuyau à l'unité intérieure

Retirez les bouchons des tuyaux.

**⚠ ATTENTION !**

- ① . Assurez-vous de placer le tuyau correctement dans le port de l'unité intérieure. Si le centrage est incorrect, l'écrou évasé ne pourra être serré correctement. Si l'écrou évasé est forcé, le filetage sera endommagé.
- ② . Pour éviter que la poussière et les impuretés ne s'infiltrent dans la tuyauterie, ne retirez pas l'écrou évasé avant que le tuyau de connexion ne soit connecté.

Au moment de connecter le tuyau à l'unité ou de le retirer de celle-ci, veuillez utiliser à la fois la clé anglaise et la clé dynamométrique (Fig.15)

Pour le connecter, enduisez l'intérieur et l'extérieur de l'écrou évasé avec de l'huile frigorigifique, vissez-le à la main puis serrez-le à l'aide de la clé anglaise.

Reportez-vous au Tableau 9 pour vérifier si la clé est ajustée correctement (trop serrée, elle pourrait déformer l'écrou et provoquer des fuites).

Regardez si le tuyau de connexion fuit, puis servez-vous du traitement d'isolant thermique, comme indiqué sur la Fig.15.

Utilisez la pièce en mousse de taille moyenne pour isoler le couple de tuyaux de gaz.

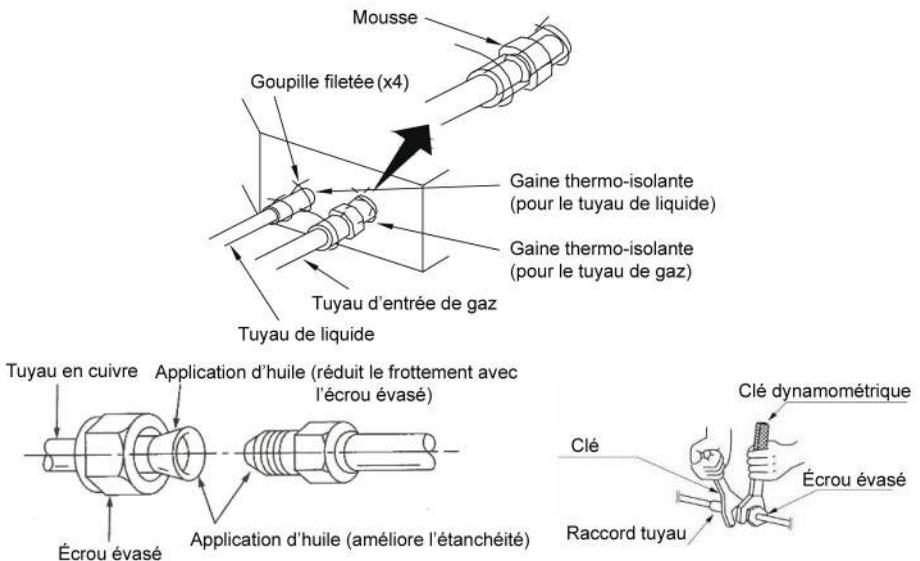


Fig.15

Tableau 9 Couples serrage écrou évasé

Diamètre tuyau	Couple serrage
1/4"(pouces)	15-30 (N.m)
3/8"(pouces)	35-40 (N.m)
5/8"(pouces)	60-65 (N.m)
1/2"(pouces)	45-50 (N.m)
3/4"(pouces)	70-75 (N.m)
7/8"(pouces)	80-85 (N.m)

 ATTENTION !

Assurez-vous de connecter le tuyau de gaz après avoir connecté complètement le tuyau de liquide.

#### 4.3.4 Connexion du tuyau à l'unité extérieure

Serrez l'écrou évasé du tuyau de connexion sur le connecteur de la vanne de l'unité extérieure. La méthode de serrage est la même que celle pour l'unité intérieure.

#### 4.3.5 Vérification des connexions de tuyauterie pour fuite de gaz

Pour l'unité intérieure comme pour l'extérieure, vérifiez les joints pour les fuites de gaz, en utilisant absolument un détecteur de fuites de gaz une fois les tuyaux connectés.

#### 4.3.6 Isolant thermique sur les joints de la tuyauterie (unité intérieure uniquement)

Collez l'isolant thermique du coupleur (grand et petit) là où se connectent les tuyaux.

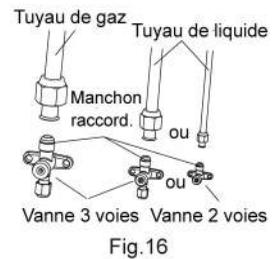


Fig.16

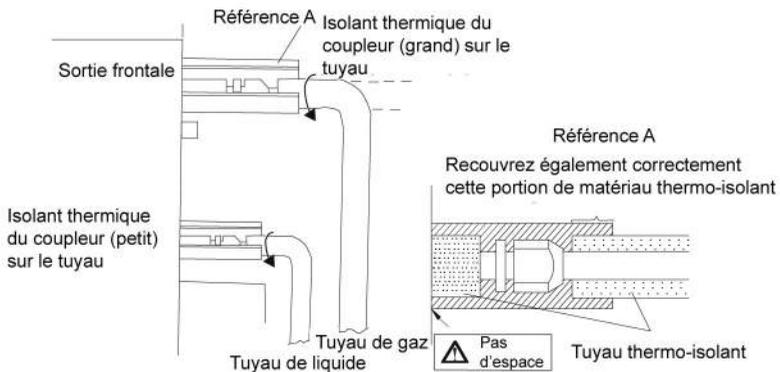


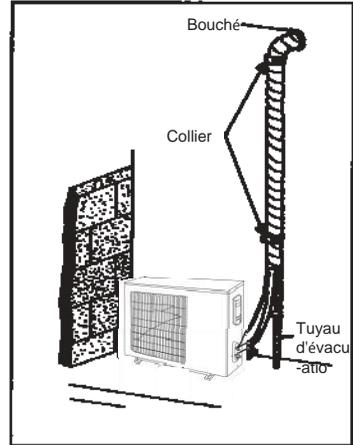
Fig.17

### 4.3.7 Tuyau de liquide et tuyau d'évacuation

Si l'unité extérieure est installée plus bas que l'unité intérieure (voir Fig.18) :

- (1). Un tuyau d'évacuation doit être placé au-dessus du sol et l'extrémité de ce tuyau ne doit pas tremper dans l'eau. Tous les tuyaux doivent être fixés au mur grâce à des colliers.
- (2). Le ruban adhésif doit être placé de haut en bas.
- (3). Tous les tuyaux sont attachés ensemble grâce à de l'adhésif et fixés contre le mur grâce à des colliers.

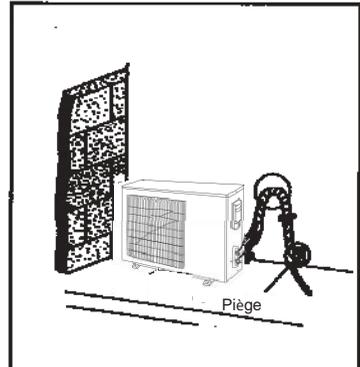
Fig.18



Si l'unité extérieure est installée plus haut que l'unité intérieure (voir Fig.19) :

- (1). Le ruban adhésif doit être placé de la partie la plus basse à la partie la plus haute.
- (2). Tous les tuyaux sont attachés et fixés ensemble et doivent également former un piège afin d'éviter le retour de l'eau dans la pièce.
- (3). Fixez tous les tuyaux contre le mur à l'aide de colliers.

Fig.19



## 4.4 Inspection de vide et fuites de gaz



ATTENTION !

Ne purgez pas l'air avec des réfrigérants, mais utilisez une pompe à vide pour aspirer l'installation. Il n'y a pas de réfrigérant supplémentaire dans l'unité extérieure pour faire le vide.

### 4.4.1 Vide

- (1). Retirez les bouchons de la vanne de liquide, de la valve de gaz et du port de service.
- (2). Connectez le tuyau du côté basse pression du manifold à plusieurs vannes, et l'autre extrémité au port de service de la valve de gaz de l'unité. Pendant ce temps, les vannes de gaz et de liquide doivent être maintenues fermées pour éviter des fuites de réfrigérant.
- (3). Connectez à la pompe à vide le tuyau utilisé pour l'évacuation.
- (4). Ouvrez le commutateur du côté basse pression du manifold et démarrez la pompe à vide. Pendant ce temps, le commutateur côté haute pression du manifold doit être maintenu fermé, sans quoi l'évacuation ne pourra pas être effectuée.

- (5). La durée de l'évacuation dépend de la capacité de l'unité. Généralement, elle est de 15 minutes pour les unités 12K, 20 minutes pour les 18K, 30 minutes pour les 24/30/36K et 45 minutes pour les 42/48/60K. Vérifiez si le manomètre du côté basse pression du manifold affiche -1.0Mp (-75cmHg). Sinon, cela signifie qu'il y a une fuite dans le circuit. Ensuite, fermez complètement le commutateur puis arrêtez la pompe à vide.
- (6). Attendez quelques minutes pour voir si la pression du système reste stable ; 3 minutes pour les unités de moins de 18K, 5 minutes pour les unités de 18K~24K, 10 minutes pour les unités de plus de 42K. Pendant ce temps, la lecture du manomètre du côté basse pression ne peut pas être supérieure à 0.005Mp (0.38cmHg).
- (7). Ouvrez légèrement la vanne de liquide et laissez le réfrigérant s'écouler doucement vers le tuyau de connexion, afin d'équilibrer la pression à l'intérieur et à l'extérieur du tuyau de connexion, de manière à ce que l'air ne pénètre pas dans le tuyau de connexion lorsque vous retirerez le flexible. Notez que les vannes de gaz et de liquide peuvent être ouvertes complètement seulement une fois le manifold retiré.
- (8). Remplacez les bouchons de la vanne de liquide, de la valve de gaz et du port de service.

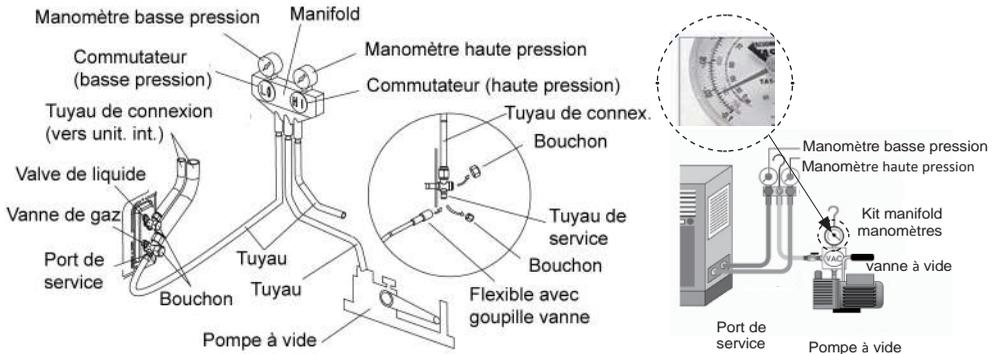


Fig.20

Note : Pour la plus grosse unité, le port de service est utilisé pour la valve de gaz et la vanne de liquide. Pendant l'évacuation, il est possible de connecter deux flexibles du manifold à deux ports de service pour une évacuation plus rapide.

#### 4.4.2 Charge additionnelle

Le réfrigérant adapté pour une longueur de tuyauterie de 5 m ou 7,5 m est chargé dans l'unité extérieure à l'usine. Lorsque la tuyauterie a une longueur supérieure à 7,5 m ou 9,5 m, une charge additionnelle est nécessaire.

Pour la quantité additionnelle, voir Tableau 10.

Tableau 10

Article Modèle	Longueur tuyau standard	Chargé jusqu'à :	Charge additionnelle
09 à 18K	5m	≤ 7,5m	30 g/m
24 à 42	5m	≤ 7,5m	60 g/m
48 à 60	7,5m	≤ 9,5m	60 g/m

Lorsque la différence de hauteur entre l'unité intérieure et l'unité extérieure est supérieure à 10 mètres, un piège à huile devra être utilisé pour chaque tranche de 6 mètres.

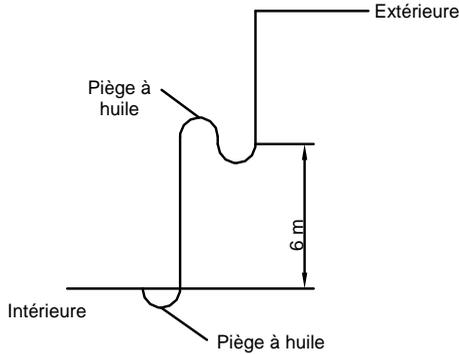


Fig.21

## 4.5 Installation du flexible d'évacuation

### 4.5.1 Installation de la tuyauterie d'évacuation

- (1). Veillez à ce que la tuyauterie soit aussi courte que possible et installez-la en pente avec un degré d'inclinaison de 1/100, afin que l'air ne reste pas piégé dans le tuyau.
- (2). Veillez à ce que la taille du tuyau soit supérieure ou égale à celle du tuyau de connexion.
- (3). Installez le tuyau d'évacuation comme indiqué et prenez des mesures contre la condensation. Une mauvaise installation de la tuyauterie pourrait provoquer des fuites et donc des dommages sur les meubles et les effets personnels.

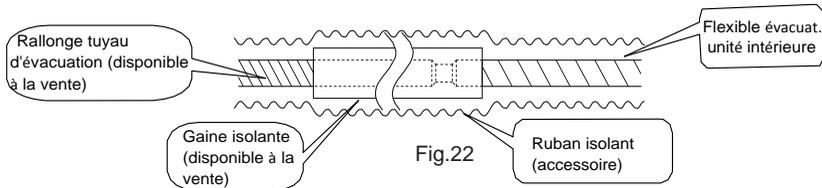


Fig.22

### 4.5.2 Installation des tuyaux d'évacuation

- (1). Insérez le tuyau d'évacuation dans la sortie d'évacuation de l'unité puis serrez le collier solidement avec de l'adhésif.
- (2). Connectez la rallonge du tuyau d'évacuation au tuyau d'évacuation puis serrez le collier avec de l'adhésif.

<p>Serrez le collier jusqu'à ce que la tête de la vis soit à moins de 4 mm du tuyau.                  Collier métallique                  Tuyau d'évacuation (accessoire)                  Ruban adhésif gris (accessoire)</p>	<p>Isolez le collier et le tuyau d'évacuation avec la mousse thermo-isolante.                  Collier métallique (accessoire)                  Mousse isolante (accessoire)</p>

- (3). Après avoir relié plusieurs tuyaux d'évacuation, installez les tuyaux comme dans la Fig.23. Choisissez des tuyaux d'évacuation convergents dont la taille est adaptée à la capacité de l'unité (prenez par exemple l'unité de type cassette).

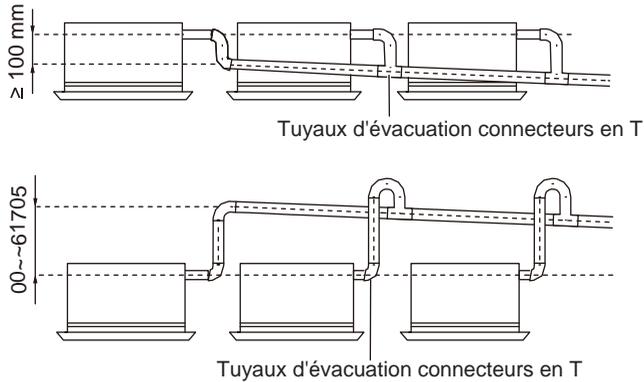


Fig.23

- (4). Lorsque le tuyau d'évacuation ne peut pas être maintenu à une certaine inclinaison, il est nécessaire d'installer un tuyau montant (fourni).
- (5). Si le débit d'air de l'unité intérieure est élevé, cela peut causer une pression négative et provoquer une reprise de l'air extérieur. Par conséquent, un siphon doit être installé sur le côté de l'évacuation de chaque unité intérieure (Fig.24)
- (6). Installez un séparateur d'eau pour chaque unité.
- (7). Lors de l'installation du séparateur d'eau, veillez à faciliter ses futurs nettoyages.

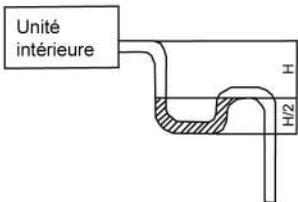


Fig.24

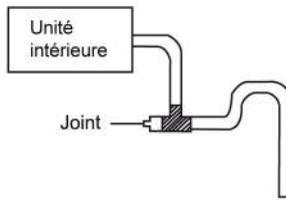


Fig.25

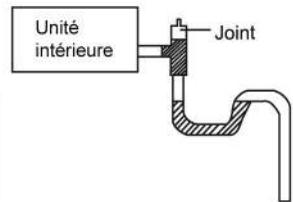


Fig.26

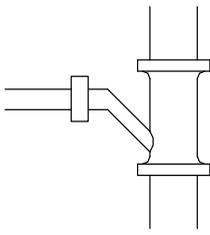
- (8). Connexion du raccord de distribution au tuyau montant ou au tuyau horizontal du tuyau principal d'évacuation.

Le tuyau horizontal ne peut pas être connecté au tuyau vertical à une même hauteur. Il peut être connecté de la manière suivante :

NO.1 : Attachez la connexion à 3 voies au raccord du tuyau d'évacuation comme indiqué dans la Fig.27.

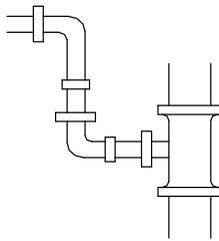
NO.2 : Fixez le coude d'évacuation comme indiqué sur la Fig.28.

NO.3 : Fixez le tuyau horizontal comme indiqué sur la Fig.29.



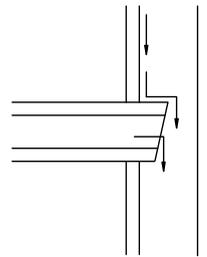
Connexion à 3 voies  
du raccord du tuyau d'évacuation

Fig.27



Connexion du tuyau horizontal

Fig.28



Connexion du coude  
d'évacuation

Fig.29

#### 4.5.3 Précautions lors du montage pour l'élévation des tuyauteries

- (1). Assurez-vous que le travail d'isolation thermique soit effectué selon les 2 points suivants pour éviter d'éventuelles fuites d'eau dues à la condensation de rosée.
  - 1). Connectez le tuyau d'évacuation au tuyau d'élévation d'évacuation, puis isolez-les.
  - 2). Connectez le tuyau d'évacuation à la sortie d'évacuation de l'unité intérieure, puis serrez-le avec le collier.

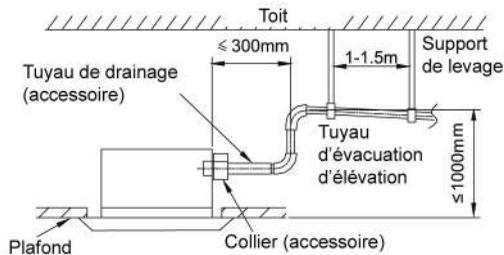


Fig.30

Assurez-vous que le tuyau d'élévation d'évacuation soit à 280 mm maximum.

- (3). Placez le tuyau d'élévation d'évacuation verticalement, et assurez-vous qu'il ne soit pas éloigné de plus de 300 mm de la base de la sortie d'évacuation.
- (4). Veillez à ce que le tuyau d'évacuation soit installé en pente, avec une inclinaison d'au moins 1/100. Pour cela, montez des supports séparés par une distance de 1-1,5 m.

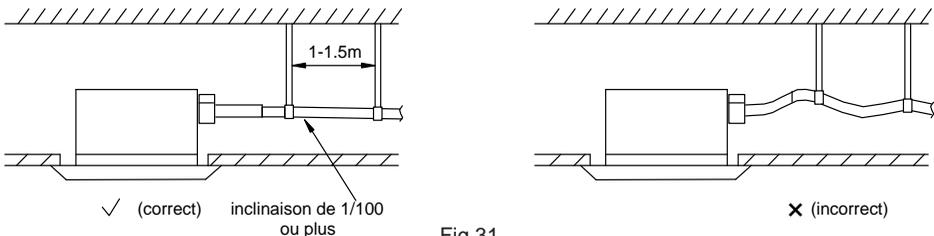


Fig.31

- (5). L'inclinaison du tuyau d'évacuation fixé doit être inférieure ou égale à 75 mm pour que la sortie d'évacuation n'ait pas à supporter de force additionnelle.

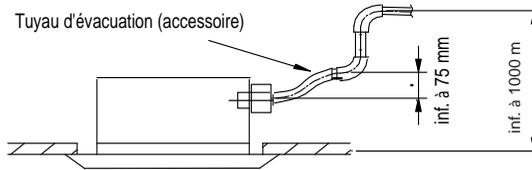


Fig.32

## 4.5.4 Test de la tuyauterie d'évacuation

Une fois l'installation de la tuyauterie terminée, vérifiez que l'évacuation s'écoule correctement. Comme indiqué sur la Fig.33, ajoutez progressivement environ 1 litre d'eau dans le bac de récupération des condensats et vérifiez que l'évacuation s'effectue correctement pendant le mode réfrigération.

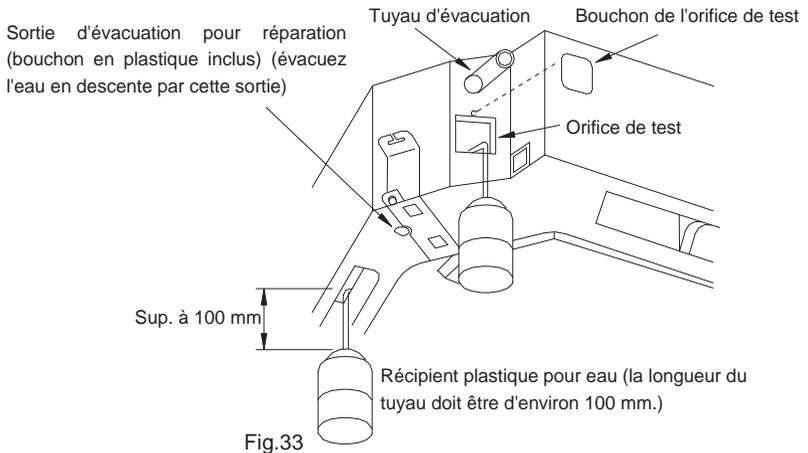


Fig.33

## 4.6 Installation du panneau

### 4.6.1 Précautions

(1). Voir la figure ci-dessous qui indique le lien entre le panneau frontal et le tuyau de connexion.

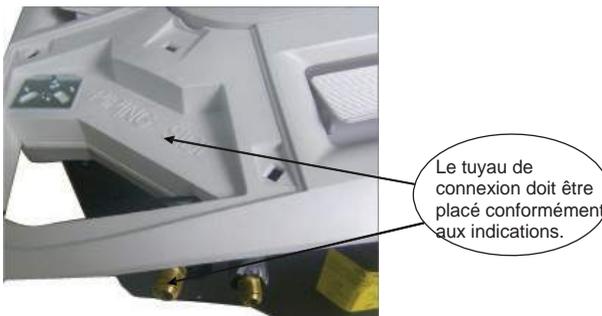


Fig.34

- (2). Un vissage incorrect des vis peut provoquer les problèmes indiqués dans la Fig.35.

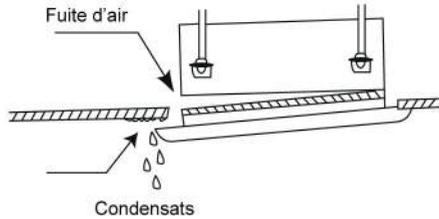


Fig.35

- (3). Si vous observez un espace vide entre le plafond et le panneau extérieur après avoir serré les vis, réajustez la hauteur de l'unité intérieure. (Fig.36)

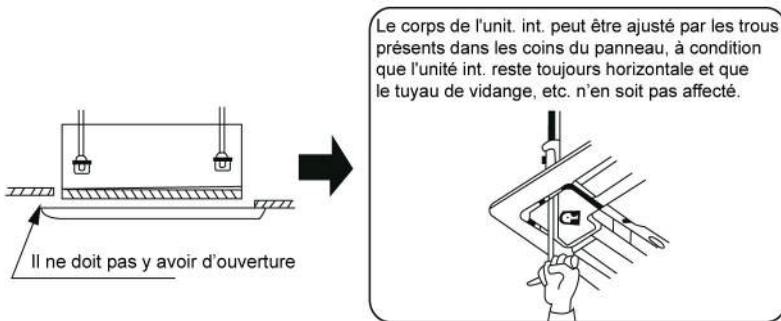


Fig.36

- (4). Connectez les câbles du moteur du volet orientable comme indiqué dans la Fig.37.

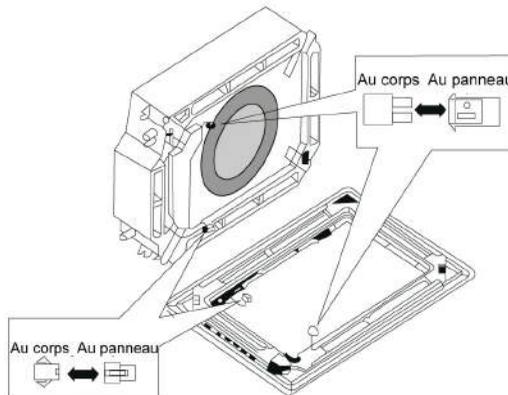


Fig.37

#### 4.6.2 Installation du panneau

- (1). Placez le panneau sur l'unité, puis fermez les crochets à côté et en face du moteur du volet orientable.
- (2). Fermez deux autres crochets.
- (3). Vissez quatre vis hexagonales sous les fermoirs, à environ 15 mm.

- (4). Ajustez le panneau selon le sens de la flèche, comme indiqué dans la Fig.38.
- (5). Vissez les vis jusqu'à ce que le joint entre le panneau et l'unité intérieure soit réduit à 5-8 mm.

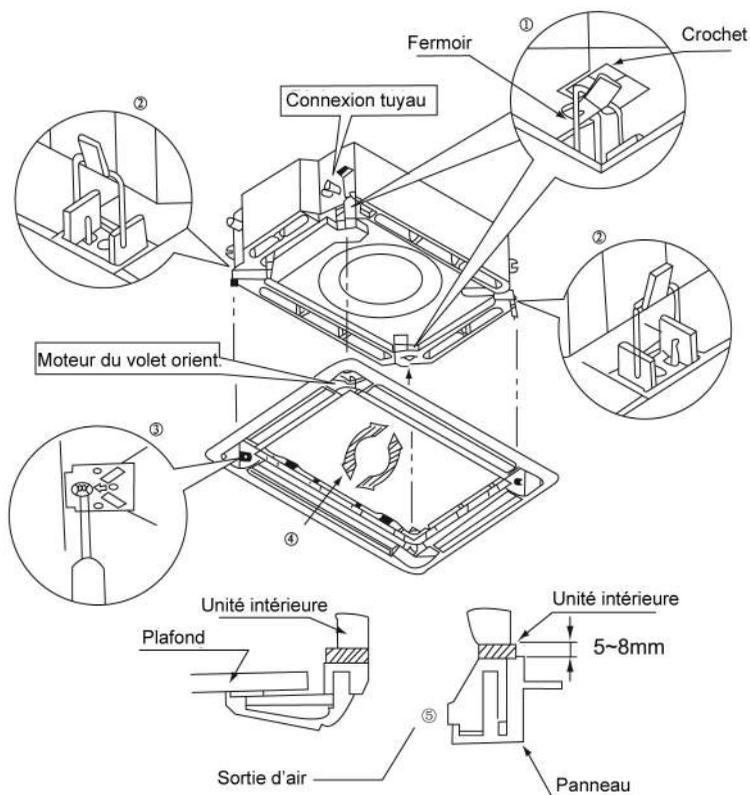


Fig.38

### 4.7. Connexions électriques

#### 4.7.1 Précautions de câblage



- |  |
|--|
| ① . Avant d'obtenir l'accès aux terminaux, tous les circuits d'alimentation doivent être connectés.  |
| ② . La tension nominale de l'unité est indiquée dans les Tableaux 5 et 6.  |
| ③ . Avant d'allumer l'appareil, vérifiez que la tension est bien comprise entre 198~264V (pour unités monophasées) ou 342~457V (pour unités triphasées). |
| ④ . Utilisez toujours un circuit de dérivation spécial et installez une prise spéciale pour l'alimentation du climatiseur.                               |

- ⑤ . Utilisez un disjoncteur spécial et une prise adaptés à la capacité du climatiseur.
- ⑥ . Le disjoncteur est installé dans l'installation électrique permanente. Utilisez toujours un circuit qui puisse activer tous les pôles du câblage et assurez-vous qu'il y ait une distance d'isolation d'au moins 3 mm entre les contacts de chaque pôle.
- ⑦ . Réalisez le câblage conformément aux normes afin que la climatisation puisse fonctionner de manière sécurisée et efficace.
- ⑧ . Installez un disjoncteur de fuite spécial conformément aux normes et règlements des installations électriques.

**⚠ ATTENTION !**

- ① . La capacité de la source d'alimentation doit être la somme de celles du courant du climatiseur et du courant d'autres appareils électriques. Si la capacité du courant contractée est insuffisante, changez-la.
- ② . Si la tension est basse et que le climatiseur démarre difficilement, contactez votre fournisseur d'électricité pour augmenter la tension.

#### 4.7.2 Connexions électriques

(1). Pour câble électrique rigide (Fig.39)

- 1). Coupez l'extrémité du fil électrique à l'aide d'un coupe-fil ou d'une pince coupante, puis dénudez-le sur environ 25 mm (15/16").
- 2). À l'aide d'un tournevis, retirez la (les) vis de la plaque de connexions.
- 3). À l'aide de pinces, cintrez le câble rigide pour former une boucle adaptée à la vis terminale.

(2). Pour câble flexible (Fig.39)

- 1). Coupez l'extrémité du fil électrique à l'aide d'un coupe-fil ou d'une pince coupante, puis dénudez-le sur environ 10 mm (3/8").
- 2). À l'aide d'un tournevis, retirez la (les) vis de la plaque de connexions.
- 3). À l'aide d'une pince à sertir, fixez solidement un terminal de câble rond à chaque extrémité dénudée du fil.
- 4). Positionnez le terminal rond, puis fixez-le en vissant la vis terminale à l'aide d'un tournevis (Fig.40).

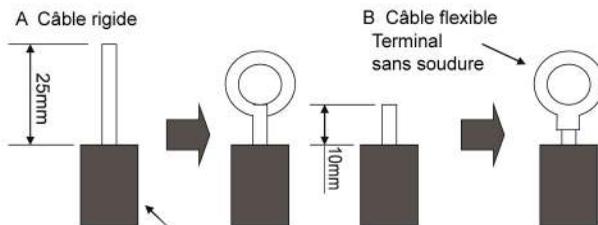


Fig.39

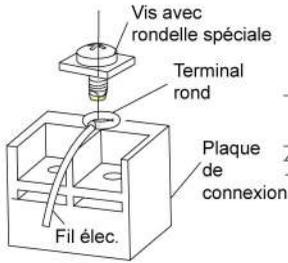


Fig.40

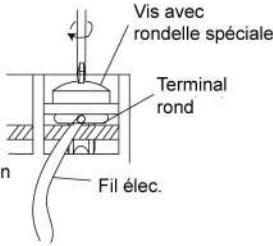
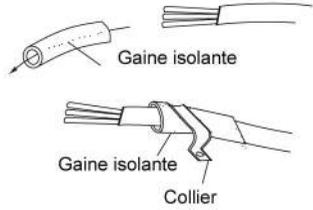


Fig.41



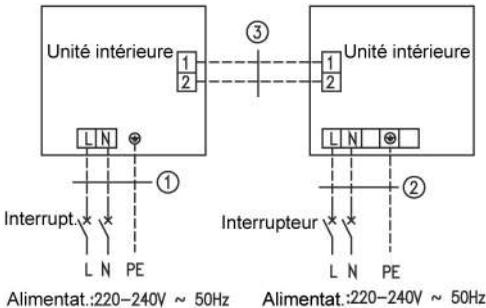
- (3). Comment fixer le câble de connexion et le câble d'alimentation grâce au collier  
Après avoir passé le câble de connexion et le câble d'alimentation dans la gaine isolante, attachez le tout avec le collier (Fig.41).

## ⚠ AVERTISSEMENT !

- ① . Avant de commencer, vérifiez que l'unité intérieure et extérieure ne sont pas alimentées par le courant.
- ② . Reliez les numéros du bornier et les couleurs du câble de connexion avec ceux de l'unité intérieure.
- ③ . En cas d'installation incorrecte du câblage, les pièces électriques pourraient prendre feu.
- ④ . Connectez solidement les câbles de connexion au bornier. Une installation incorrecte peut provoquer des incendies.
- ⑤ . Attachez toujours la gaine de protection du câble de connexion avec un collier (Risque de fuites électriques si la gaine isolante n'est pas attachée).
- ⑥ . Connectez toujours le fil de terre.

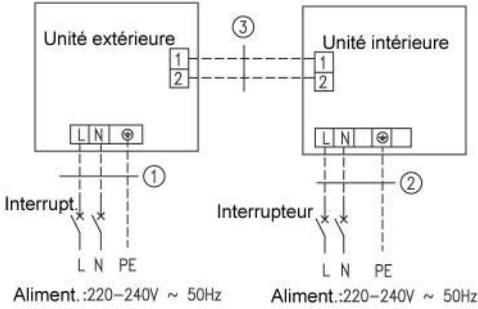
### (4). Câblage électrique entre les unités intérieure et extérieure

Unités monophasées (12K~30K)



MUCSR-09
MUCSR-12
MUCSR-18
① . Câble d'alimentation 3x1.5mm <sup>2</sup> (H07RN-F)
② . Câble d'alimentation 3x1.0mm <sup>2</sup> (H05RN-F)
③ . Câbles de communic. 2x0.75mm <sup>2</sup> (H05RN-F)
MUCSR-24
MUCSR-30
① . Câble d'alimentation 3x2.5mm <sup>2</sup> (H07RN-F)
② . Câble d'alimentation 3x1.0mm <sup>2</sup> (H05RN-F)
③ . Câbles de communic. 2x0.75mm <sup>2</sup> (H05RN-F)

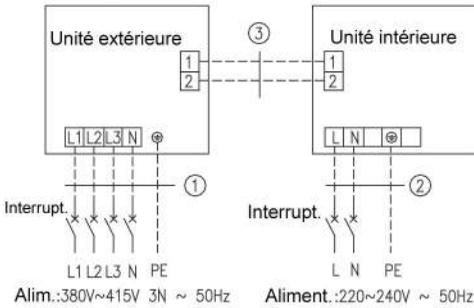
Unités monophasées (36K~48K)



MUCSR-36
MUCSR-42
① · Câble d'alimentation 3x2.5mm <sup>2</sup> (H07RN-F)
② · Câble d'alimentation 3x1.0mm <sup>2</sup> (H05RN-F)
③ · Câbles de communic. 2x0.75mm <sup>2</sup> (H05RN-F)

MUCSR-48
① · Câble d'alimentation 3x6.0mm (H07RN-F)
② · Câble d'alimentation 3x1.0mm <sup>2</sup> (H05RN-F)
③ · Câbles de communic. 2x0.75mm <sup>2</sup> (H05RN-F)

Unités triphasées



MUCSR-60
① · Câble d'alimentation 3x2.5mm (H07RN-F)
② · Câble d'alimentation 3x1.0mm <sup>2</sup> (H05RN-F)
③ · Câbles de communic. 2x0.75mm <sup>2</sup> (H05RN-F)

Fig.42

(5). Câblage électrique de l'unité intérieure

Retirez le couvercle du boîtier électrique et branchez les câbles.

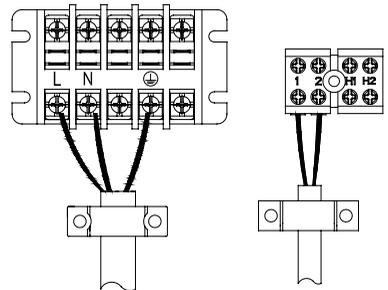
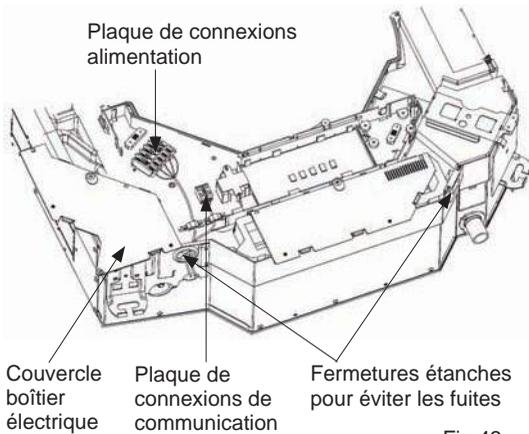


Fig.43



- ① .Le câble d'alimentation et le câble de la vanne d'air neuf sont à haute tension, tandis que les câbles de communication et du boîtier de commande câblé sont à basse tension. Ils doivent fonctionner séparément pour éviter les interférences électromagnétiques.
- ② .Les lignes à haute tension et à basse tension doivent passer par différentes goulottes électriques.
- ③ .Ne groupez pas le câble de connexion du boîtier de commande câblé et celui de communication, ou placez-les en parallèle, pour éviter des dysfonctionnements.
- ④ .Les lignes à haute tension et à basse tension doivent être fixées séparément et solidement, avec de grands colliers internes pour celles à haute tension et de petits colliers pour celles à basse tension.
- ⑤ .Fixez solidement les câbles de connexion et les câbles d'alimentation des unit. intérieure et extérieure respectivement sur la plaque de connexion avec des vis. Une connexion incorrecte peut provoquer des incendies.
- ⑥ .Si le câble de connexion de l'unité intérieure (vers l'unité extérieure) et le câble d'alimentation sont mal installés, le climatiseur peut être endommagé.
- ⑦ .Connectez le câble de connexion de l'unité intérieure correctement selon les marquages correspondants, comme indiqué sur la Fig.42.
- ⑧ .Mettez l'unité intérieure et l'unité extérieure à la terre en connectant un fil de terre.
- ⑨ .Les unités doivent être mises à la terre conformément aux normes locales et nationales en vigueur.

## (6). Câblage électrique de l'unité extérieure

Note : Lorsque vous connectez le câble d'alimentation, assurez-vous que la phase de l'alimentation corresponde au bornier exact. Sinon, la rotation du compresseur risque de s'effectuer dans le sens inverse, provoquant un mauvais fonctionnement de celui-ci.

Retirez la poignée du couvercle (modèles 09~42K) / le panneau (48/60K) de l'unité extérieure et insérez l'extrémité du câble de communication et du câble d'alimentation dans le bornier.

Unité Monophasée :

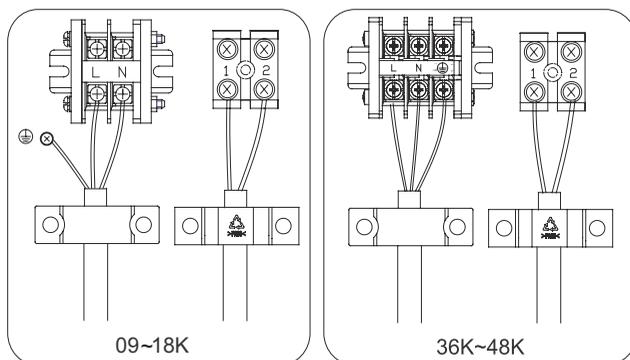


Fig.44

Unité Triphasée :

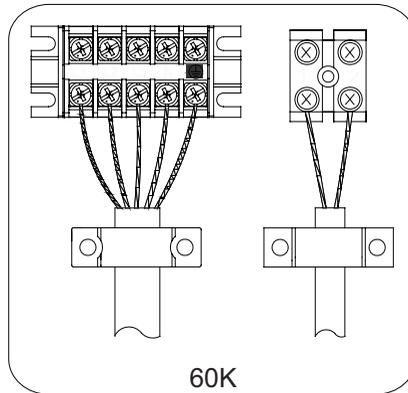


Fig.45

## 5. Installation des boîtiers de commande

Veuillez consulter le Manuel d'installation des boîtiers de commande pour plus de détails.

## 6. Test fonctionnement

### 6.1 Test des opérations

(1). La signification des codes d'erreur est indiquée ci-dessous :

Tableau 11

Numéro	Code erreur	Erreur	Remarques
1	E1	Protection contre haute pression du compresseur	
2	E2	Protection antigel unité intérieure	
3	E3	Protection contre basse pression du compress., manque de réfrig. et mode de collecte de réfrigérant	
4	E4	Protec. contre hte temp. refoulement du compresseur	
5	E6	Erreur de communication	
6	E8	Erreur du moteur ventilateur unit. intérieure	
7	E9	Protection contre eau remplie	
8	F0	Erreur capteur de temp. ambiante unité int.	
9	F1	Erreur capteur temp. évaporateur	
10	F2	Erreur capteur temp. condenseur	
11	F3	Erreur capteur de temp. ambiante unité ext.	
12	F4	Erreur capteur temp. de refoulement	
13	F5	Erreur capteur de temp. du boîtier de commande câblé	
15	C5	Erreur code capacité	
16	EE	Erreur puce mémoire unité ext.	
17	PF	Erreur capteur boîtier électrique	
18	H3	Protection contre surchauffe compresseur	
19	H4	Surchauffe	

20	H5	Protection IPM	
21	H6	Erreur du moteur ventilateur DC	
22	H7	Protection désynchronisation du driver	
23	Hc	Protection Pfc	
25	Lc	Erreur activation	
26	Ld	Protection séquence de phase du compresseur	
27	LE	Protection contre blocage compresseur	
28	LF	Protection courant	
29	Lp	Conflit entre unités int. et ext.	
30	U7	Protection contre changem. direction vanne 4 voies	
31	P0	Protection réinitialisation du driver	
32	P5	Protection contre surintensité	
33	P6	Erreur communic. entre contrôle principal et driver	
34	P7	Erreur capteur module inverter	
35	P8	Protection contre temp. excessive module inverter	
36	P9	Protection contre passage à zéro	
37	PA	Protection contre courant AC	
38	Pc	Erreur courant driver	
39	Pd	Protection de la connexion du capteur	
40	PE	Protection contre dérive en température	
41	PL	Protection contre basse tension du bus	
42	PH	Protection contre haute tension du bus	
43	PU	Erreur circuit fermé	
44	PP	Tension d'entrée anormale	
45	ee	Erreur puce mémoire du driver	

Note : Si l'unité est connectée avec le boîtier de commande câblé, le code d'erreur sera également affiché sur celui-ci.

(2). Instructions sur les voyants lumineux indicateurs d'erreurs sur le tableau de l'unité type cassette.

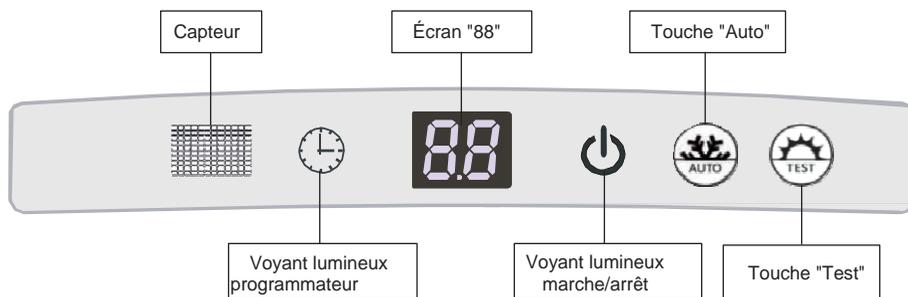


Fig.46

◆ Voyant lumineux marche/arrêt :

Devient rouge lorsque l'unité est sous tension, devient blanc lorsque l'unité est allumée.

◆ Voyant lumineux programmeur :

S'allume lorsque le programmeur est activé et s'éteint lorsqu'il est désactivé. Son éclairage est jaune.

## ◆ Écran "88" :

Lorsqu'il n'y a pas d'erreur, et que l'information de la télécommande est reçue et valide, la température configurée est affichée à l'écran pendant 5 s, puis la température intérieure également. Lorsque l'unité détecte une erreur, le code d'erreur est affiché à l'écran. Lorsqu'il y a plus d'une erreur, chaque code d'erreur sera affiché alternativement.

Une fois la grille du panneau frontal ouverte, celui-ci peut continuer à réaliser les fonctions suivantes par pression simultanée des touches "Auto" et "Test" pendant 5 s lorsque l'unité est éteinte.

## 6.2 Plage de températures de travail

Tableau 12

Condition du test	Unité intérieure		Unité extérieure	
	Bulbe sec "DB" (°C)	Bulbe humide "WB" (°C)	Bulbe sec "DB" (°C)	Bulbe humide "WB" (°C)
Réfrigération nom.	27	19	35	24
Chauffage nom.	20	-	7	6
Réfrigération nom.	32	23	48	-
Basse temp. Réfrigération	21	15	-15	-
Chauffage nom.	27	-	24	18
Basse temp. Chauffage	20	-	-10	-11

Note :

- ① . Cet appareil est conforme aux exigences de la norme EN14511.
- ② . Le volume d'air est mesuré dans la pression statique externe standard pertinente.
- ③ . Les capacités de réfrigération (chauffage) indiquées ci-dessus sont mesurées en conditions de travail nominales correspondant à la pression statique externe standard. Les paramètres sont sujets à des changements dans un but d'amélioration des produits ; dans ce cas, les valeurs de la plaque des produits prévaudront.

## 7. Résolution de problèmes et maintenance

### 7.1 Résolution de problèmes

Si votre unité de climatisation fonctionne anormalement ou présente des erreurs, veuillez tout d'abord vérifier les points suivants avant de procéder à sa réparation :

Tableau 13

Erreur	Raisons possibles
L'unité ne peut pas être mise en marche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>① .L'alimentation n'est pas connectée.</li> <li>② .Des fuites électriques du climatiseur provoquent l'activation de l'interrupteur de fuite.</li> <li>③ .Les touches de fonctionnement sont bloquées.</li> <li>④ .Erreur dans la boucle de régulation.</li> </ul>
L'unité fonctionne pendant un moment puis s'arrête.	<ul style="list-style-type: none"> <li>① .Il y a un obstacle devant le condenseur.</li> <li>② .La boucle de régulation est anormale.</li> <li>③ .Le mode réfrigération est sélectionné lorsque la température ambiante extérieure est supérieure à 48°C.</li> </ul>
Faible effet de réfrigération	<ul style="list-style-type: none"> <li>① .Le filtre d'air est sale ou obstrué.</li> <li>② .Présence d'une source de chaleur ou de trop de personnes dans la pièce.</li> <li>③ .Une porte ou une fenêtre est ouverte.</li> <li>④ .L'entrée ou la sortie d'air est obstruée.</li> <li>⑤ .La température configurée est trop élevée.</li> <li>⑥ .Il y a une fuite de réfrigérant.</li> <li>⑦ .Le rendement du capteur de température de la pièce diminue.</li> </ul>
Faible effet de chauffage	<ul style="list-style-type: none"> <li>① .Le filtre d'air est sale ou bloqué.</li> <li>② .La porte ou fenêtre est mal fermée.</li> <li>③ .La température configurée de la pièce est trop basse.</li> <li>④ .Il y a une fuite de réfrigérant.</li> <li>⑤ .La température ambiante extérieure est inférieure à -5°C.</li> <li>⑥ .La boucle de régulation est anormale.</li> </ul>

Note : Si après avoir vérifié les points ci-dessus et pris les mesures correspondantes pour résoudre les problèmes, l'unité fonctionne toujours mal, veuillez l'éteindre immédiatement et contacter l'agence de service locale afin qu'un technicien vienne réviser et réparer l'unité.

## 7.2 Maintenance

Seule une personne qualifiée est autorisée à réaliser la maintenance de la machine.

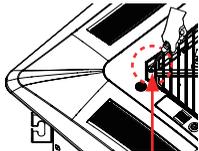
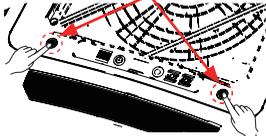
Avant d'accéder aux pièces, toute source d'alimentation doit être coupée.

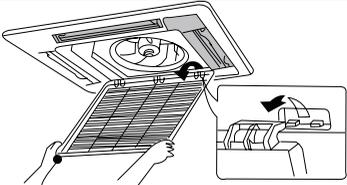
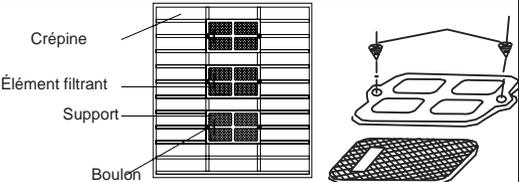
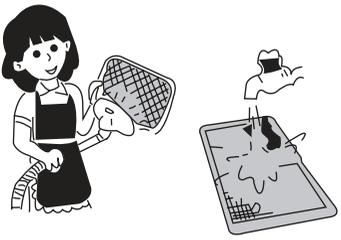
N'utilisez pas d'eau ou d'air de 50°C ou plus pour nettoyer les filtres à air et les panneaux extérieurs.

### Notes :

- ① . Ne mettez pas le climatiseur en marche si le filtre n'est pas installé, sinon de la poussière pourrait s'infiltrer dans l'unité.
- ② . Ne retirez jamais le filtre à air, sauf pour le nettoyage. Une manipulation non nécessaire pourrait endommager le filtre.
- ③ . Ne nettoyez pas l'unité avec de l'essence, du benzène, du solvant, de l'abrasif en poudre ni de l'insecticide en poudre ; cela pourrait causer une décoloration et/ou une déformation de l'unité.
- ④ . Veillez à ce que l'unité ne soit pas mouillée, cela pourrait provoquer des décharges électriques ou des risques d'incendie.

Augmentez la fréquence de nettoyage de l'unité si elle est installée dans une pièce où l'air est très pollué (basez-vous sur un nettoyage du filtre une fois par an). Si la saleté devient impossible à nettoyer, changez le filtre à air.

Comment nettoyer le filtre à air	
<p>1. Ouvrez la grille d'entrée d'air</p> <p>(1). Comment ouvrir la grille du panneau sur les unités type cassette 24K~42K</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① .Appuyez sur la boucle comme indiqué sur la figure.</li> <li>② .Retirez les vis sous les boucles à l'aide d'un tournevis.</li> <li>③ .Appuyez sur le clip puis ouvrez la grille du panneau.</li> </ol>	 <p style="text-align: center;">Retirez la vis</p>  <p style="text-align: center;">Appuyez sur le clip</p>
<p>(2). Comment ouvrir la grille du panneau sur les unités type cassette 12K\18K\48K\60K</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① .Retirez les vis à l'aide d'un tournevis comme indiqué sur la figure.</li> <li>② .Appuyez sur les deux clips puis ouvrez la grille du panneau.</li> </ol>	 <p style="text-align: center;">Retirez la vis</p>  <p style="text-align: center;">Appuyez sur le clip</p>

<p>2. Démontez la grille d'entrée d'air Ouvrez la grille d'entrée d'air de 45°, soulevez-la puis retirez-la.</p>	
<p>3. Démontez le porte-filtre Tirez-le puis ôtez-le.</p>	
<p>4. Démontez le purificateur d'air Retirez-le après avoir retiré les vis fixées dessus.</p>	
<p>5. Nettoyer le porte-filtre Nettoyez-le à l'aide d'un aspirateur ou par projection d'eau. Si les tâches de graisse du filtre ne peuvent pas être nettoyées, lavez-les avec de l'eau chaude mélangée à du détergent. Ne séchez pas le filtre à la lumière du soleil. Note : N'utilisez jamais d'eau chaude de plus de 45°C, la couleur pourrait s'effacer ou jaunir. Ne le séchez jamais par le feu car le filtre pourrait prendre feu ou se déformer.</p>	
<p>6. Remplacez le filtre</p>	<p>Identique à l'étape 3</p>
<p>7. Installez la grille correctement</p>	<p>Identique à l'étape 1 et 2</p>

# Manuel de l'utilisateur

1. Télécommande YB1FA.....	38
1.1. Notice de l'utilisateur.....	38
1.2. Panneau de commande de la télécommande.....	38
1.3. Introduction de fonction spéciale.....	40
1.4. Remplacement des piles.....	41
2. Boîtier de commande câblé X K 60.....	43
2.1. Présentation du boîtier de commande câblé.....	43
2.1.1. Écran et icônes LCD.....	43
2.1.2. Présentation des icônes LCD.....	44
2.2. Touches presseurs.....	46
2.2.1. Touches.....	46
2.2.2. Fonctionnement des touches.....	46
2.3. Instructions de fonctionnement.....	47
2.3.1 On / Off.....	47
2.3.2. Mode Configuration.....	47
2.3.3. Configuration de la température.....	48
2.3.4. Configuration de la vitesse du ventilateur.....	48
2.3.5. Oscillation horizontale.....	49
2.3.6. Oscillation verticale.....	50
2.3.7. Configuration du programmeur.....	50
2.3.8. Configuration de l'échange d'air.....	51
2.3.9. Configuration du mode Nuit.....	53
2.3.10. Configuration du mode Santé.....	55
2.3.11. Configuration du mode I-Demand.....	55
2.3.12. Configuration du mode Vacances.....	56
2.3.13. Configuration du mode Turbo.....	57

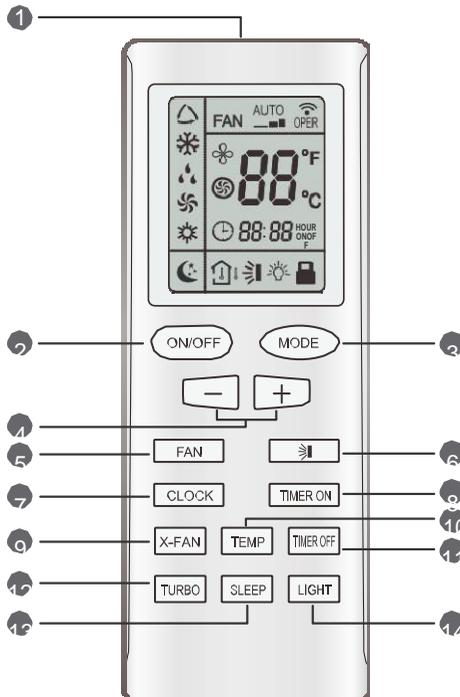
2.3.14. Configuration de la fonction Économie d'énergie.....	58
2.3.15. Configuration du mode Chauffage électrique.....	60
2.3.16. Configuration de la fonction Souffle d'air.....	60
2.3.17. Configuration du filtre.....	61
2.3.18. Configuration de la fonction Silencieux.....	63
2.3.19. Configuration de la fonction Ultra-Déshumidification.....	64
2.3.20. Autres fonctions.....	64
2.4. Installation du boîtier de commande câblé.....	66
2.4.1 Pièces standard.....	66
2.4.2. Lieu et conditions d'installation.....	67
2.4.3. Comment installer le boîtier de commande câblé.....	67
2.4.4. Comment désinstaller le boîtier de commande câblé.....	68
2.5. Erreur écran.....	68

## 1. Télécommande YB1F

### 1.1 Notice de l'utilisateur

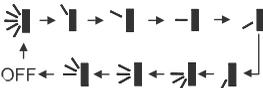
 <b>ATTENTION !</b>	
①	Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacle entre la télécommande et le capteur récepteur du signal.
②	La télécommande peut envoyer un signal jusqu'à 10 mètres de distance.
③	Ne faites pas tomber et ne lancez pas la télécommande.
④	Ne laissez jamais de liquide couler dans la télécommande.
⑤	N'exposez jamais la télécommande à la lumière du soleil directe où dans un lieu de chaleur importante.
⑥	Cette télécommande est générale, elle peut être utilisée pour plusieurs types (fonctions) de climatiseurs. Certains modèles ne possèdent pas les fonctions spécifiées ici ; nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications sur l'appareil sans préavis.

### 1.2 Panneau de commande de la télécommande



## Cassette Série H3 - Super DC Inverter

N°	Nom	Description de la fonction
①	Émetteur de signal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Émetteur de signal</li> </ul>
②	Touche ON/OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur cette touche pour allumer l'unité. En appuyant à nouveau, elle s'éteint. Lorsque l'unité s'éteint, la fonction Nuit (Sleep) est annulée, mais le temps préconfiguré est conservé.</li> </ul>
③	Touche ON/OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avec cette touche, les modes Auto, Cool (Réfr.), Dry (Désh.), Fan (Vent.), Heat (Chauf.), peuvent être sélectionnés selon une boucle. Auto est activé par défaut une fois l'unité allumée. La temp. configurée n'est alors pas affichée. En mode chauffage, la valeur initiale est de 28°C (82°F) ; pour les autres modes, la valeur initiale est de 25°C (77°F).</li> </ul> <p>△ AUTO ; ☀ COOL ; 💧 DRY ; 🌀 FAN ; ☀ HEAT (uniquement pour les unités réfrig./chauff.)</p>
④	Touche -	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La température préconfigurée peut être diminuée en appuyant sur cette touche. En appuyant sur cette touche pendant plus de 2 secondes, la température peut être modifiée rapidement. L'ordre est transmis une fois la touche relâchée. Le réglage de la température n'est pas disponible en mode Auto, mais l'ordre peut être donné en appuyant sur cette touche. Plage de réglage centigrade : 16-30 ; Plage de réglage Fahrenheit : 61-86.</li> </ul>
	Touche +	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La temp. préconfigurée peut être augmentée en appuyant sur cette touche. En appuyant pendant plus de 2 secondes, la température peut être modifiée rapidement. L'ordre est transmis une fois la touche relâchée. Le réglage de la température n'est pas disponible en mode Auto, mais l'ordre peut être donné en appuyant sur cette touche. Plage de réglage centigrade : 16-30 ; Plage de réglage Fahrenheit : 61-86.</li> </ul>
⑤	Touche FAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En appuyant sur cette touche, les vitesses Auto, Low (basse), Middle (moyenne), High (élevée), peuvent être sélectionnées selon une boucle. Une fois l'appareil allumé, la vitesse Auto du vent. est activée par défaut.</li> </ul> <p>— Vitesse basse  —■ Vitesse moyenne  —■■ Vitesse élevée</p> <p>Note : En mode Déshumidification, le ventilateur fonctionne à faible vitesse et celle-ci n'est pas configurable.</p>

<p>6</p>	<p>Touche SWING UP/DOWN</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur cette touche pour régler l'angle d'oscillation du volet, selon la boucle de configuration suivante :   </li> <li>Si le volet orientable oscille verticalement (de haut en bas), lorsque la fonction SWING (oscillation) est désactivée, le volet s'arrête immédiatement, dans la position en cours.</li> <li> indique que le volet orientable oscille verticalement en passant par ces cinq positions.                  (Fonction SWING simplifiée applicable pour certains ventilo-convecteurs : Lorsque la télécommande est allumée alors que l'unité est éteinte, elle peut être programmée en appuyant simultanément sur les touches + et SWING, avec le symbole  qui clignote deux fois. Ensuite, une fois l'unité allumée, cette fonction peut être activée en appuyant sur la touche SWING ; le symbole indiquant l'oscillation  est alors affiché à l'écran lorsque la fonction est activée, et n'est pas affiché si la fonction est désactivée).</li> </ul>
<p>7</p>	<p>Touche CLOCK</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En appuyant sur cette touche, l'horloge peut être configurée, lorsque  clignote ; appuyez ensuite sur la touche +/- pour régler l'heure en 5 secondes. Si la touche +/- est appuyée pendant plus de 2 secondes, l'heure sera augmentée ou diminuée par tranches de 10 min toutes les 0,5 secondes. Ensuite, appuyez de nouveau sur la touche CLOCK pour valider la valeur sélectionnée. Lorsque la télécommande s'allume, 12:00 est la valeur par défaut.</li> </ul>
<p>8</p>	<p>Touche TIMER ON</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque TIMER ON est activé, ON clignote tandis que le symbole  disparaît. Il est possible de configurer l'heure de ON pendant 5 secondes en appuyant sur la touche +/- . A chaque pression sur la touche, l'heure augmente ou diminue d'une minute. De plus, l'heure peut être configurée par une pression longue sur la touche +/- : pendant 2,5 s de pression, l'heure augmente/diminue par tranche d'une minute, puis au-delà de 2,5 s l'heure augmente/diminue par tranche de dix minutes. Une fois l'heure voulue configurée, vous disposez de 5 secondes pour confirmer la valeur en appuyant à nouveau sur TIMER ON. Ensuite, appuyez de nouveau sur TIMER ON pour sortir de la configuration. Avant d'effectuer ce réglage, vous devez régler l'horloge à l'heure actuelle.</li> </ul>
<p>9</p>	<p>Touche X-FAN</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En appuyant sur cette touche, vous pouvez activer ou désactiver la fonction X-FAN. En mode Réfrigération ou Déshumidification, en appuyant sur cette touche, si  est affiché à l'écran, cela signifie que la fonction X-FAN est activée. En appuyant à nouveau sur cette touche, si  disparaît, cela indique que la fonction X-FAN est désactivée. Une fois l'appareil sous tension, X-FAN OFF est le réglage par défaut. Lorsque l'unité est éteinte, la fonction X-FAN peut être désactivée mais pas activée.</li> </ul>

10	Touche TEMP	<ul style="list-style-type: none"> <li>En appuyant sur cette touche, vous pouvez choisir d'afficher à l'écran la température intérieure configurée ou la température intérieure ambiante.</li> <li>Une fois l'appareil sous tension, la température intérieure configurée est choisie par défaut.</li> <li>En appuyant sur la touche TEMP, le symbole de température  s'affiche, et l'écran intérieur affiche la température intérieure qui a été configurée ; lorsque  est affiché, la température ambiante intérieure sera affichée ; lorsque  est affiché, cela signifie invalidation. Si l'écran affiche alors la température ambiante intérieure, et si l'autre signal de la télécommande est reçu, alors la température préconfigurée sera affichée. 5s plus tard, la température ambiante sera indiquée à l'écran (Cette fonction est applicable à certains modèles).</li> </ul>
11	Touche TIMER OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>En appuyant sur cette touche, le TIMER OFF peut être configuré avec la même méthode que le TIMER ON, dans ce cas-là le symbole OFF clignote.</li> </ul>
12	TURBO TEMP	<ul style="list-style-type: none"> <li>En mode réfrigération ou chauffage, appuyer sur cette touche permet d'activer ou de désactiver la fonction TURBO. Lorsque celle-ci est activée, le symbole correspondant  est affiché ; lorsque le mode de fonctionnement ou la vitesse du ventilateur sont modifiés, cette fonction est automatiquement annulée (cette fonction est applicable à certains modèles).</li> </ul>
13	SLEEP TEMP	<ul style="list-style-type: none"> <li>En appuyant sur cette touche, Sleep On (début du mode Nuit) et Sleep Off (fin du mode Nuit) peuvent être configurés. Une fois l'unité sous tension, Sleep Off est défini par défaut. Lorsque l'unité est éteinte, la fonction Sleep est désactivée. Lorsque Sleep est défini sur On, le  symbole SLEEP sera affiché. Cette fonction n'est pas disponible en modes Ventilateur et Auto.</li> </ul>
14	Touche LIGHT	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur cette touche pour sélectionner l'activation ou non de l'éclairage de l'écran. Lorsque LIGHT est positionné sur "on", l'icône  est affiché et le voyant lumineux activé à l'écran est "on". Lorsque LIGHT est positionné sur "off", l'icône  disparaît et le voyant lumineux activé à l'écran est "off".</li> </ul>

### 1.3 Présentation des fonctions spéciales

- **La fonction X-FAN** (Cette fonction est disponible pour certains modèles)

Cette fonction indique que l'humidité présente sur l'évaporateur de l'unité intérieure sera évacuée une fois l'unité arrêtée, afin d'éviter l'apparition de moisissure.

① Avec la fonction X-FAN sur ON : Après avoir éteint l'unité en appuyant sur la touche ON/OFF, le ventilateur intérieur continuera à fonctionner pendant plusieurs minutes à basse vitesse. Pendant cette période, appuyez sur la touche X-FAN pour arrêter directement le ventilateur intérieur.

② Avec la fonction X-FAN sur OFF : Après avoir éteint l'unité en appuyant sur la touche ON/OFF, toute l'unité sera directement éteinte.

- **La fonction TURBO** (Cette fonction est disponible pour certains modèles)

Si la fonction TURBO est activée, l'unité fonctionnera avec le ventilateur à haute vitesse pour optimiser la vitesse de réfrigération ou de chauffage, afin que la température ambiante atteigne la

température préconfigurée le plus rapidement possible.

- **Le verrouillage**

Appuyez simultanément sur les touches+ et - pour verrouiller ou déverrouiller le clavier. Si la télécommande est verrouillée, l'icône  est affiché sur celle-ci ; dans ce cas, toute pression de touche ne recevra aucune réponse, et le symbole clignotera trois fois. Si le clavier est déverrouillé, le symbole disparaît.

- **Le SWING UP/DOWN**

① Appuyez sur la touche Swing Up/Down pendant plus de 2 secondes afin que le volet orientable oscille verticalement. Une fois la touche relâchée, le volet cesse d'osciller et s'arrête immédiatement dans sa position.

② En appuyant sur la touche Swing Up/Down 2 secondes après le début de l'oscillation du volet, celui-ci s'arrêtera immédiatement. Au contraire, en appuyant sur la touche pendant les 2 secondes qui suivent le début de l'oscillation, il continuera à osciller.

- **Changement entre Fahrenheit et Centigrade**

Lorsque l'unité est éteinte (OFF), appuyez simultanément sur les touches MODE et - pour changer entre °C et °F.

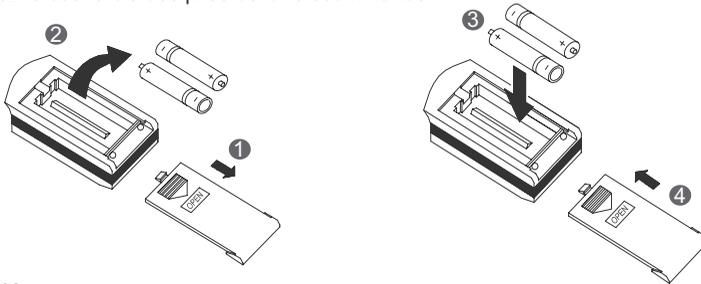
## 1.4 Remplacement des piles

① Au dos de la télécommande, appuyez doucement là où se trouve le symbole  et faites glisser le couvercle en suivant le sens de la flèche.

② Retirez les piles usagées.

③ Insérez deux nouvelles piles sèches AAA 1.5V en tenant compte de la polarité.

④ Remettez le couvercle des piles de la télécommande.



Remarques :

① Lors du changement des piles, n'utilisez pas de piles d'autre type ou ayant déjà été utilisées, au risque de provoquer des dysfonctionnements de la télécommande.

② Si la télécommande ne va pas être utilisée pendant un long moment, veuillez retirer les piles pour éviter des écoulements de liquides qui pourraient l'endommager.

③ L'opération doit être réalisée dans la zone de fonctionnement (émission et réception) du signal de la télécommande.

④ Elle doit être maintenue à 1 mètre de distance d'une télévision ou d'appareils stéréos.

⑤ Si la télécommande ne fonctionne pas normalement, veuillez retirer les piles pendant 30 s. Si l'anomalie persiste, veuillez les remplacer.

⑥ Les piles doivent être retirées de l'appareil avant que celui-ci ne soit jeté. Elles doivent être jetées séparément.

## 2. Boîtier de commande câblé XK60

### 2.1 Présentation du boîtier de commande câblé

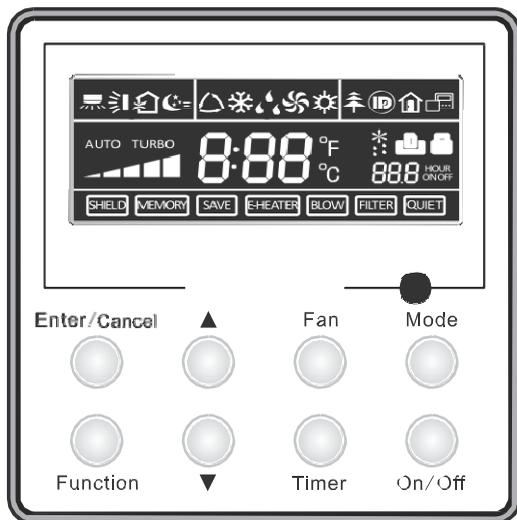


Fig.1 Thermostat

#### 2.1.1 Écran et icônes LCD

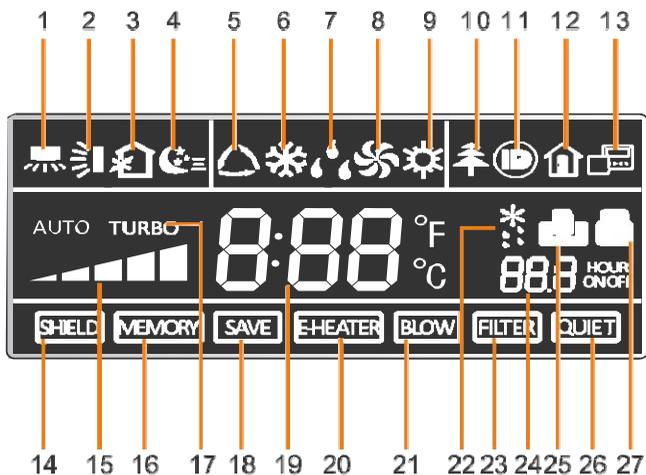
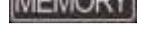


Fig.2 Écran LCD

## 2.1.2 Présentation des icônes LCD

Tableau 1

N°	Icônes	Description
1		Fonction oscillation horizontale (Left/Right Swing)
2		Fonction oscillation verticale (Up/Down Swing)
3		Fonction échange d'air (Air exchange)
4		Fonction Nuit (Sleep)
5		Mode AUTO
6		Mode Réfrigération (COOL)
7		Mode Déshumidification (DRY)
8		Mode Ventilateur (FAN)
9		Mode Chauffage (HEAT)
10		Fonction Santé (Health)
11		Fonction I-Demand
12		Fonction Vacances (Vacation)
13		Affichage du statut du boîtier de commande câblé esclave et maître
14		Fonction Shield (bouclier) Le fonctionnement des touches, la configuration de la température, le fonctionnement de "On/Off", la configuration de "Mode" et celle de "Save" sont désactivées.
15		Vitesse du ventilateur
16		Fonction mémoire Après une coupure d'alimentation, lorsque celle-ci revient, l'unité reprend son fonctionnement selon les dernières configurations.
17		Fonction turbo
18		Fonction économie d'énergie
19		Température ambiante/configurée

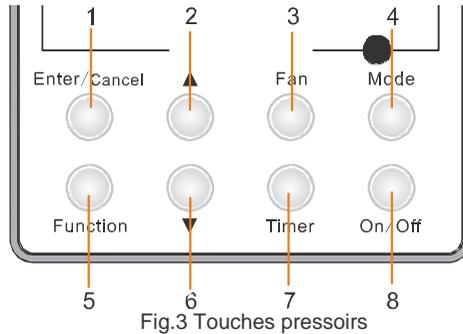
## Cassette Série H3 - Super DC Inverter

---

20		Chauffage électrique
21		Fonction Souffle d'air (Blow)
22		Fonction Dégivrage
23		Nettoyage du Filtre
24		Réglage du programmateur
25		Contrôle de la carte clé / statuts détectés par le corps humain
26		Fonction Silencieux (Quiet)
27		Fonction Verrouillage (Lock)

## 2.2 Touches presseoirs

### 2.2.1 Touches



### 2.2.2 Fonctionnement des touches presseoirs

Tableau 2

N°	Touches presseoirs	Fonction
1	Enter/Cancel	①. Fonction de sélection et d'annulation ②. Appuyez pendant 5 s pour demander la température ambiante
2	▲	①. Configuration de la temp. de fonct. de l'unit. Int., plage : 16~30°C ②. Configuration du programmeur, plage : 0,5-24h ③. Configuration de la fonction d'air
6	▼	④. Configuration de la fonction économie d'énergie ⑤. Configuration du nettoyage
3	Ventilateur	Sélectionne la vitesse du ventilateur : high (haute), mid-high (moyenne-haute), middle (moyenne), mid-low (moyenne-basse),
4	Mode	Sélection du mode COOL (Réfrigération), HEAT (Chauffage), FAN (Ventilateur) ou DRY (Déshumidification).
5	Function	Permet de passer d'une fonction à l'autre entre SWING (oscillation)/AIR/SLEEP (nuit)/HEALTH (santé)/ I-DEMAND/ VACATION (vacances)/TURBO/SAVE (écon. d'én.)/E-HEATER (chauff. élec.)/BLOW (souffle d'air)/QUIET (silencieux)
7	Timer	Configuration du programmeur
8	On/Off	Permet d'allumer/éteindre l'unité intérieure
4 mode et 2 ▲	Mémoire	Appuyez simultanément sur "Mode" et "▲" pendant 5 s lorsque la machine est éteinte pour activer/désactiver la fonction de mémoire (si la mémoire est activée, après une coupure d'alimentation, l'unité intérieure reprend son fonctionnement selon les dernières configurations lorsque l'alimentation revient. Sinon, l'unité intérieure reste, par défaut, éteinte lors du retour de l'alimentation. La fonction mémoire est, par défaut, activée).
2 ▲ et 6 ▼	Verrouillage	Lorsque l'unité est allumée sans dysfonctionnements ou lorsque l'unité est éteinte, appuyez simultanément sur les touches "▲" et "▼" pendant 5 s pour activer le verrouillage. Dans ce cas, aucune autre touche ne répondra. Appuyez à nouveau sur "▲" et "▼" pendant 5s pour déverrouiller le clavier.
4 mode et 6 ▼	°F/°C	Lorsque l'unité est éteinte, appuyez simultanément sur "Mode" et "▼" pendant 5 s pour changer l'unité de température entre Celsius et Fahrenheit.

## 2.3 Instructions de fonctionnement

### 2.3.1 On/Off

Appuyez sur la touche On/Off pour allumer ou éteindre l'unité.

Notes :

- ①. L'écran apparaissant sur la Fig.4 est celui qui est affiché lorsque l'unité est éteinte après sa mise sous tension.
- ②. L'écran apparaissant sur la Fig.5 est celui qui est affiché lorsque l'unité est allumée après sa mise sous tension.



Fig.4 Unité OFF

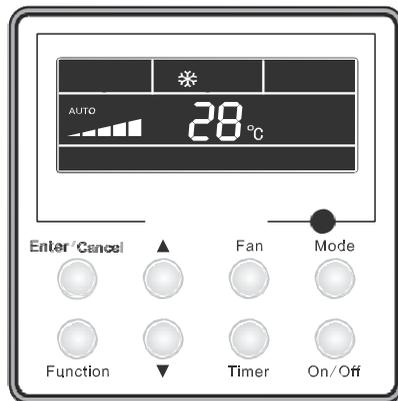


Fig.5 Unité ON

### 2.3.2 Configuration de Mode

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche "Mode" pour changer le mode de fonctionnement selon la séquence indiquée dans la Fig.6 :

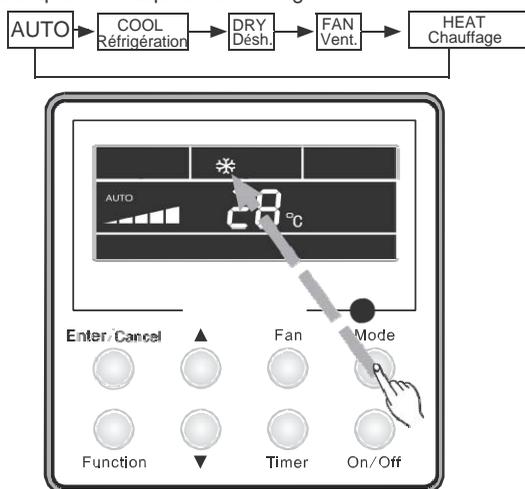


Fig.6

### 2.3.3 Configuration de la température

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour augmenter ou diminuer la température configurée. Si vous appuyez pendant plusieurs secondes, la température sera augmentée ou diminuée de 1°C chaque 0,5 s.

En mode Réfrigération, Déshumidification, Ventilateur et Chauffage, la plage de configuration de la température est 16°C-30°C. En mode Auto, la température de configuration n'est pas modifiable. Ceci est représenté dans la Fig.7 :

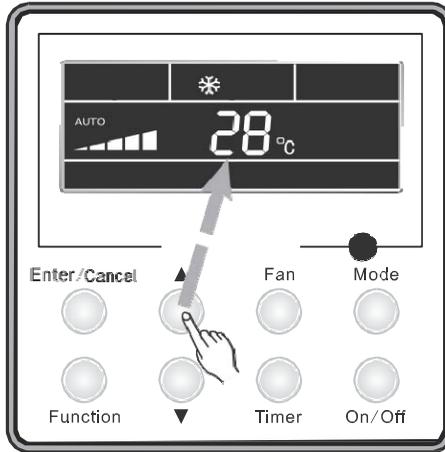


Fig.7 Configuration de la température

### 2.3.4 Configuration de la vitesse du ventilateur

Appuyez sur la touche du ventilateur, et vous pourrez changer la vitesse du ventilateur de l'unité intérieure selon la séquence indiquée dans la Fig.8 (Basse/Moy.-basse/Moy./Moy.-haute/Haute/Super-haute/Auto) :

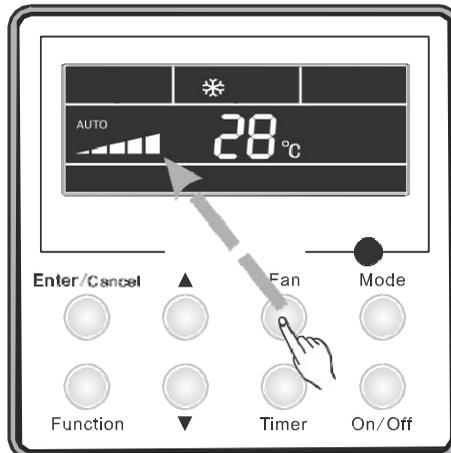


Fig.8 Configuration de la vitesse du ventilateur

## 2.3.5 Oscillation horizontale

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche "Function" pour sélectionner la fonction "Right and Left Swing" (oscillation horizontale), puis appuyez sur la touche "Enter/Cancel" pour l'activer.

Lorsque la fonction d'oscillation est activée, appuyez sur la touche "Function" pour sélectionner la fonction "Right and Left Swing", puis appuyez sur la touche "Enter/Cancel" pour la désactiver.

La configuration de la fonction d'oscillation horizontale se présente comme dans la Fig.9.

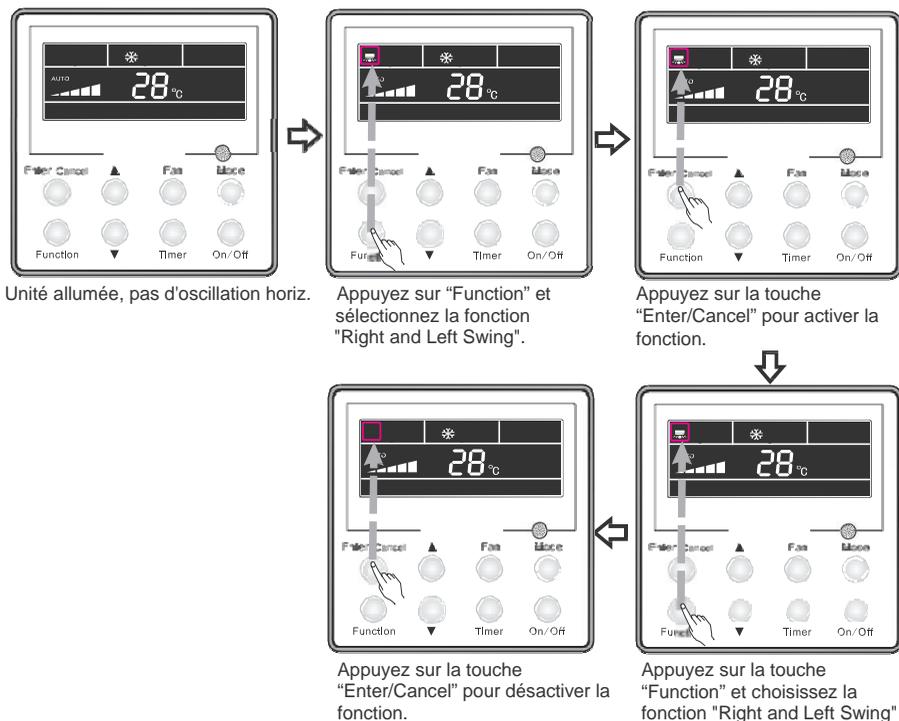


Fig.9 Configuration oscillation horizontale

### 2.3.6 Oscillation verticale

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche "Function" pour sélectionner la fonction "Up and Down Swing" (oscillation verticale), puis appuyez sur la touche "Enter/Cancel" pour l'activer.

Lorsque la fonction d'oscillation est activée, appuyez sur la touche "Function" pour sélectionner la fonction "Up and Down Swing", puis appuyez sur la touche "Enter/Cancel" pour la désactiver.

La configuration de la fonction d'oscillation horizontale se présente comme dans la Fig.10.

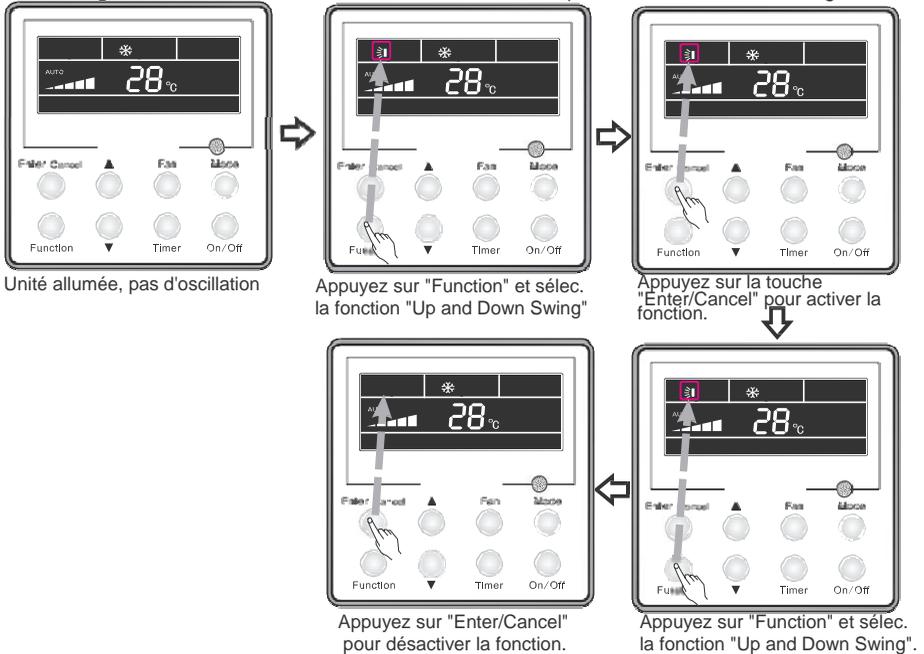


Fig.10 Configuration oscillation vertic.

### 2.3.7 Configuration du programmateur

Configuration du programmateur de marche :

Il permet de régler l'heure de mise en marche de l'unité. Lorsque l'unité est éteinte, appuyez sur Timer. xx hour (heure) sera alors affiché à l'écran et ON clignotera. Appuyez ensuite sur ▲/▼ pour régler le programmateur, puis appuyez à nouveau sur la touche Timer pour confirmer. Si vous appuyez sur la touche "Mode" avant la confirmation, le mode changera pour la configuration du programmateur d'arrêt. Après la configuration du programmateur d'arrêt, l'écran affiche xx Hour ON OFF, xx Hour indiquant l'heure à laquelle l'unité doit se mettre en marche. L'heure à laquelle l'unité doit s'arrêter ne sera pas affichée.

Configuration du programmateur d'arrêt :

Il permet de configurer l'heure d'arrêt de l'unité. Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche Timer. xx hour (heure) sera alors affiché à l'écran et OFF clignotera. Appuyez ensuite sur ▲/▼ pour régler le programmateur, puis appuyez à nouveau sur Timer pour confirmer. Si vous appuyez sur "Mode" avant la confirmation, le mode changera pour la configuration du programmateur de marche. Après la config. du programmateur d'arrêt, l'écran affiche xx. Hour ON OFF, xx Hour indiquant l'heure à laquelle l'unité doit s'arrêter. L'heure à laquelle l'unité doit s'allumer ne sera pas affichée.

## Cassette Série H3 - Super DC Inverter

Annulation de la configuration du programmeur : La configuration du programmeur peut être annulée en appuyant sur "Timer". Ensuite, xx Hour ne sera plus affiché.

La configuration du programmeur lorsque l'unité est en marche est illustrée dans la Fig.11 :

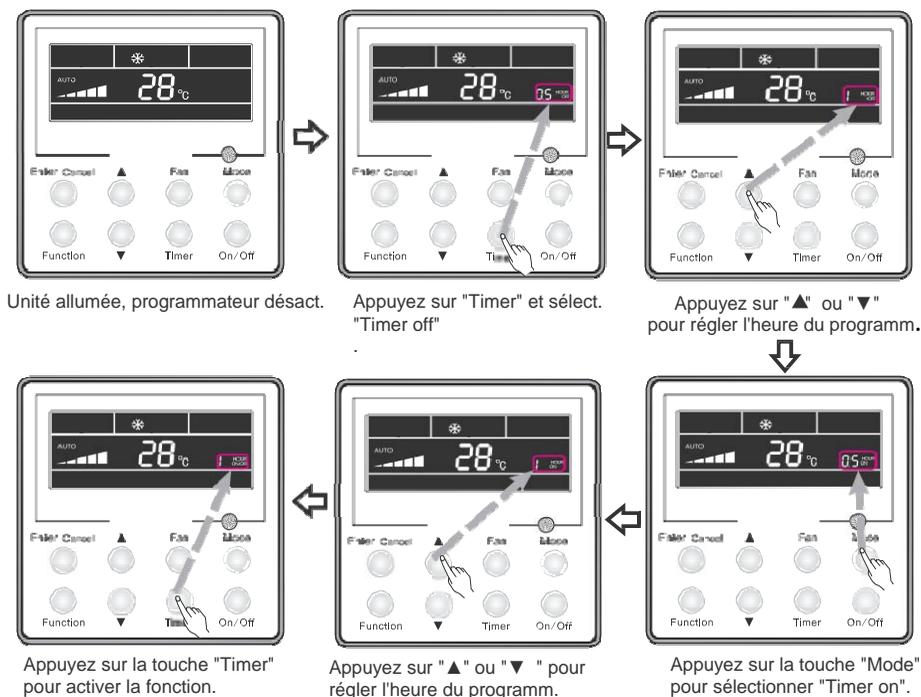


Fig.11 Configuration du programmeur lorsque l'unité est allumée.

Plage du programmeur : 0,5-24h. Chaque pression de la touche "▲" ou "▼" augmente ou diminue l'heure de 0,5h. Si vous appuyez pendant plusieurs secondes, l'heure sera augmentée ou diminuée de 0,5 h chaque 0,5 s.

Notes :

- ①. Une fois l'heure de mise en marche et d'arrêt programmées, l'heure affichée est celle de mise en marche de l'unité si elle est éteinte, ou l'heure d'arrêt si elle est allumée.
- ②. La configuration du programmeur de marche commence lorsque l'unité alors en marche s'éteint. La config. du programm. d'arrêt est possible lorsque l'unité alors éteinte s'allume.

### 2.3.8 Configuration de l'échange d'air

Comment activer la fonction d'échange d'air :

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche "Fonction" puis sélectionnez la fonction "AIR" : le symbole correspondant clignote. Appuyez ensuite sur "▲" ou "▼" pour configurer le type d'"AIR", puis appuyez sur la touche "Enter/Cancel" pour activer la fonction. Lorsque cette fonction est activée, le symbole est affiché à l'écran. Type 1 est le type d'"AIR" par défaut. 10 types de fonction d'"AIR" sont disponibles, mais seulement 1-2 sont accessibles de la télécommande.

1. L'unité fonctionne en continu pendant 60 min, et la vanne d'air frais fonctionne pendant 6 min.
2. L'unité fonctionne en continu pendant 60 min, et la vanne d'air frais fonctionne pendant 12 min.
3. L'unité fonctionne en continu pendant 60 min, et la vanne d'air frais fonctionne pendant 18 min.
4. L'unité fonctionne en continu pendant 60 min, et la vanne d'air frais fonctionne pendant 24 min.
5. L'unité fonctionne en continu pendant 60 min, et la vanne d'air frais fonctionne pendant 30 min.
6. L'unité fonctionne en continu pendant 60 min, et la vanne d'air frais fonctionne pendant 36 min.
7. L'unité fonctionne en continu pendant 60 min, et la vanne d'air frais fonctionne pendant 42 min.
8. L'unité fonctionne en continu pendant 60 min, et la vanne d'air frais fonctionne pendant 48 min.
9. L'unité fonctionne en continu pendant 60 min, et la vanne d'air frais fonctionne pendant 54 min.
10. L'unité fonctionne en continu pendant 60 min, et la vanne d'air frais fonctionne en continu.

Comment désactiver la fonction d'échange d'air :

Lorsque la fonction "Air" est activée, elle peut être désactivée en appuyant d'abord sur la touche "Function" pour sélectionner la fonction "Air" - le symbole "Air" clignote - puis en appuyant sur la touche "Enter/Cancel" - le symbole "Air" disparaît.

La configuration de l'échange d'air est présentée dans la Fig.12 :

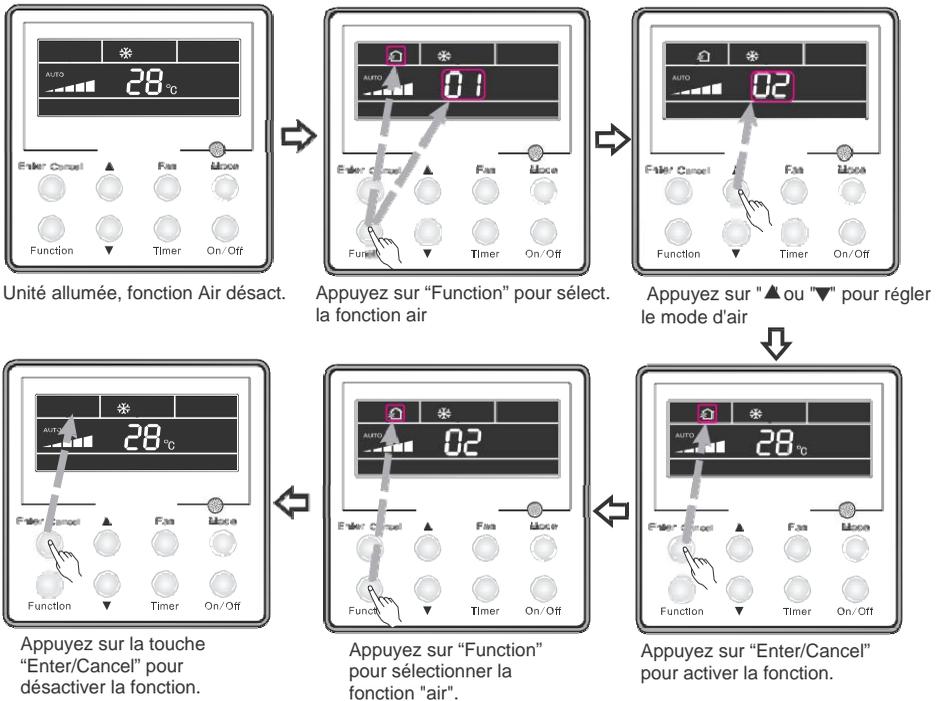


Fig.12 Configuration de l'échange d'air

## 2.3.9 Configuration du mode Nuit (Sleep)

Pour activer le mode Nuit : Appuyez sur la touche Fonction lorsque l'unité est allumée pour sélectionner la fonction "Sleep" puis appuyez sur "Enter/Cancel" pour l'activer.

Pour désactiver le mode Nuit : Lorsque la fonction Nuit est activée, appuyez sur la touche "Fonction" pour sélectionner la fonction "Sleep", puis appuyez sur "Enter/Cancel" pour la désactiver.

La configuration du mode nuit est présentée dans la Fig.13 :

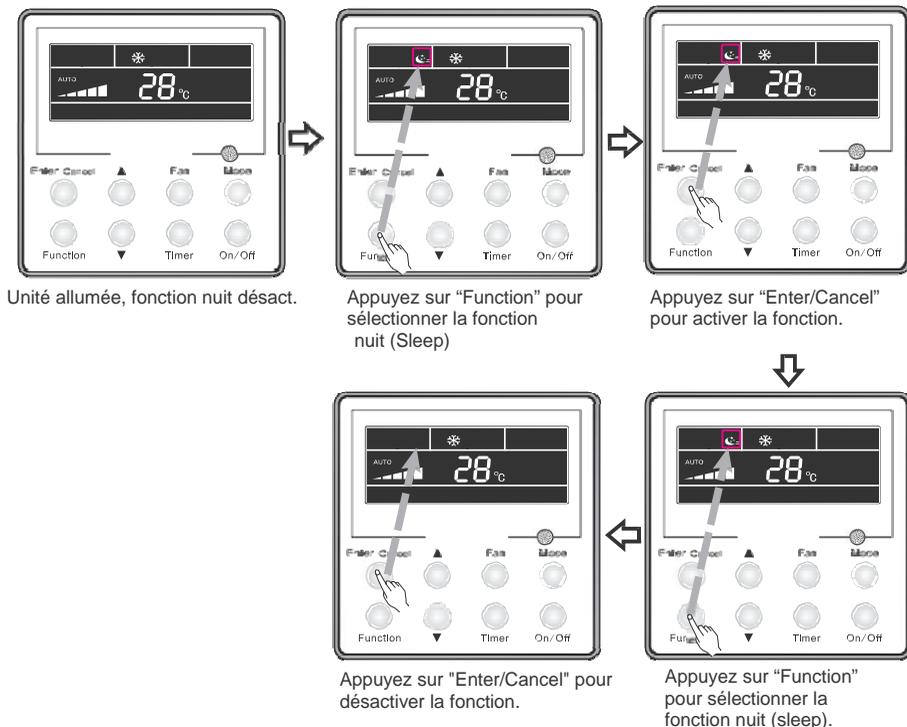


Fig.13 Configuration du mode Nuit

### Notes :

- ①. Par défaut, le mode Nuit est désactivé lors du retour de l'alimentation après une coupure.
- ②. La fonction Nuit n'est pas disponible en mode Ventilateur.
- ③. Lorsque la fonction Silencieux est activée, celle-ci sera toujours effective, que la fonction Nuit soit activée ou non.
- ④. En mode Réfrigération, la fonction Nuit est activée, la plage de température configurée peut être 16~23°C, 24~27°C, 28~29°C ou 30°C. Chaque plage présente une courbe différente, comme indiqué dans la Fig.14.

Ex.: si la température configurée est de 25°C, la température augmentera de 1°C par heure jusqu'à atteindre 27°C. 7 heures plus tard, la température diminuera jusqu'à 26°C. Ensuite, l'unité fonctionnera à cette température.

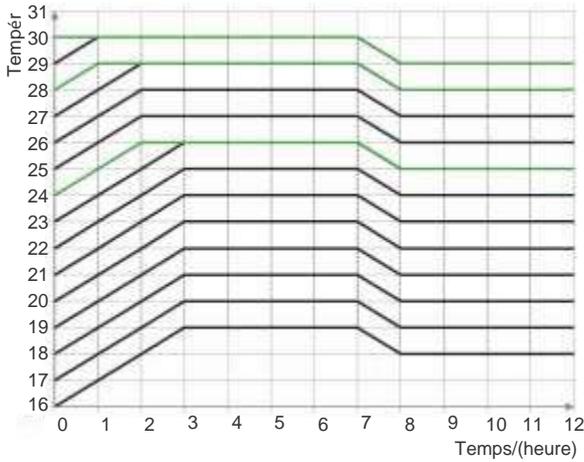


Fig.14 Courbe de Nuit en mode Réfrigération

En mode Chauffage, la fonction Nuit est activée, la plage de température configurée peut être 16°C, 17~20°C, 21~27°C ou 28~30°C. Chaque plage présente une courbe différente, comme indiqué dans la Fig.15.

Ex.: si la température configurée est de 22°C, la température diminuera de 1°C par heure jusqu'à atteindre 20°C. Ensuite, l'unité fonctionnera à cette température.

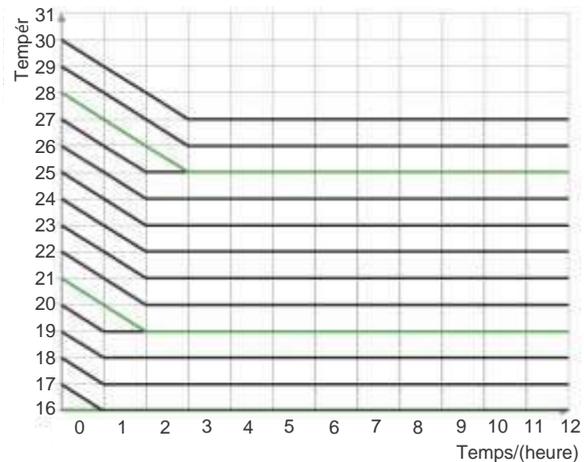


Fig.15 Courbe de Nuit en mode Chauffage

### 2.3.10 Configuration du mode Santé (Health)

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur "Function" pour sélectionner la fonction "Health" ; l'icône correspondant se met à clignoter. Appuyez sur "Enter/Cancel" pour activer la fonction.

Lorsque la fonction Santé est activée, appuyez sur "Function" puis sélectionnez "Health"; l'icône correspondant se met à clignoter. Appuyez ensuite sur "Enter/Cancel" pour désactiver la fonction.

La méthode de sélection de la fonction Santé est indiquée dans la Fig.16 :

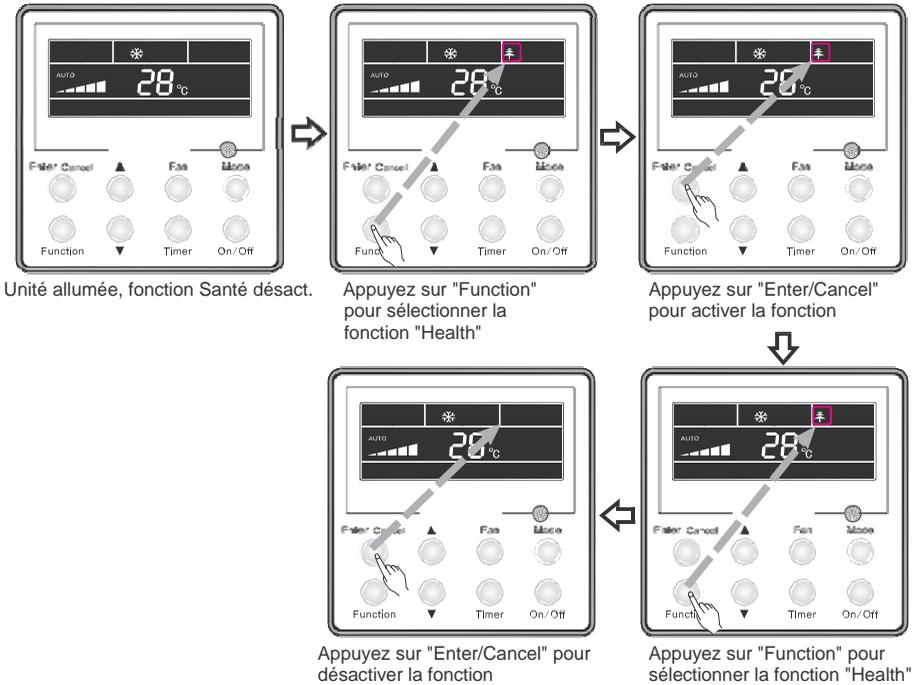


Fig.16 Configuration du mode Santé

Notes :

- ①. La fonction Santé peut être désactivée en éteignant la machine.
- ②. La fonction Santé ne peut pas être désactivée en changeant de mode.
- ③. Lorsque l'unité se remet en marche, la fonction Santé est toujours active.

### 2.3.11 Configuration du mode I-Demand

En mode Réfrigération, appuyez sur "Function" pour sélectionner la fonction "I-Demand" ; l'icône correspondant se met à clignoter. Appuyez sur "Enter/Cancel" pour activer la fonction.

Lorsque la fonction I-Demand est activée, appuyez sur "Function" puis sélectionnez "I-Demand"; l'icône correspondant se met à clignoter.

Appuyez ensuite sur "Enter/Cancel" pour désactiver la fonction.

La méthode de sélection de la fonction I-Demand est indiquée dans la Fig.17.

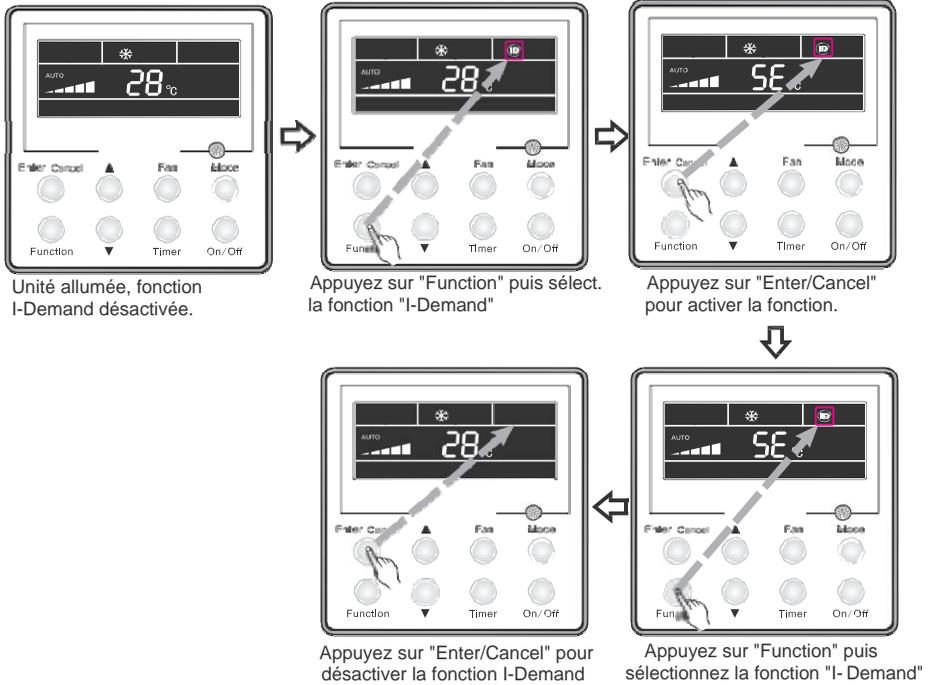


Fig.17 Configuration du mode I-Demand

Note :

- ①. La fonction I-Demand peut être désactivée en changeant de mode et par marche/arrêt de l'unité.
- ②. Lorsque l'unité se remet en marche, la fonction I-Demand est toujours active.
- ③. La fonction I-Demand ne peut pas être activée simultanément avec les fonctions Nuit/Silencieux et peut donc être désactivée par ces fonctions.
- ④. Lorsque la fonction I-Demand est sélectionnée, l'unité fonctionne selon la vitesse Auto du ventilateur. La vitesse Turbo du ventilateur n'est alors pas disponible.
- ⑤. Lorsque la fonction I-Demand est sélectionnée, la température configurée de 27°C ne peut être modifiée.
- ⑥. Lorsque la température ambiante peut se lire sur le boîtier de commande câblé, la fonction I-Demand ne peut être configurée.

### 2.3.12 Configuration du mode Vacances (Vacation)

Fonction Vacances : Cette fonction est utilisée pour maintenir la température ambiante intérieure et activer le chauffage rapide.

En mode Chauffage, appuyez sur "Function" pour sélectionner la fonction "Vacation" ; l'icône correspondant se met à clignoter. Appuyez sur "Enter/Cancel" pour activer la fonction.

Lorsque la fonction Vacances est activée, appuyez sur "Function" puis sélectionnez "Vacation" ; l'icône correspondant se met à clignoter. Appuyez ensuite sur "Enter/Cancel" pour désactiver la fonction.

La méthode de sélection de la fonction Vacances est indiquée dans la Fig.18.

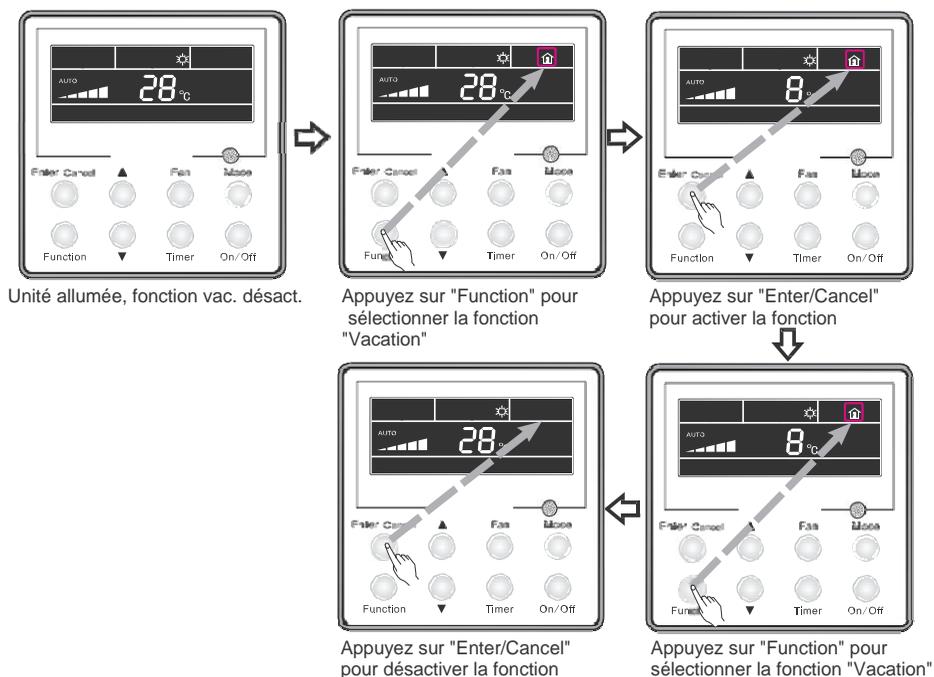


Fig.18 Configuration du mode Vacances

### Notes :

- ①. La fonction Vacances peut être sélectionnée uniquement en mode chauffage.
- ②. La fonction Turbo sera désactivée lors de l'activation de la fonction Vacances.
- ③. Les fonctions Nuit et Silencieux seront désactivées lors de l'activation de la fonct. Vacances.
- ④. Lorsque l'unité se remet en marche, la fonction Vacances est toujours active.
- ⑤. Lorsque la fonction Vacances est sélectionnée, le boîtier de commande câblé ne peut lire la température ambiante. Au contraire, lorsque la température ambiante peut être lue par le boîtier de commande câblé, la fonction vacances ne peut pas être configurée.
- ⑥. Lorsque la fonction Vacances est activée, la température configurée indiquée sur le boîtier de commande est de 8°C. Le ventilateur intérieur fonctionne alors automatiquement selon la vitesse Auto du ventilateur.
- ⑦. La fonction Vacances peut être désactivée par changement de mode. La température reprendra sa valeur de configuration initiale avant la fonction Vacances.
- ⑧. La marche/l'arrêt de l'unité ne désactive pas la fonction Vacances.

### 2.3.13 Configuration du mode Turbo

Fonction Turbo : Le ventilateur fonctionne à vitesse maximum, l'unité peut alors effectuer la réfrigération ou le chauffage rapidement et atteindre la température configurée rapidement.

En mode Réfrigération ou Chauffage, appuyez sur la touche "Function" pour sélectionner la fonction "Turbo", puis appuyez sur la touche "Enter/Cancel" pour l'activer.

Lorsque la fonction "Turbo" est activée, elle peut être désactivée en pressant d'abord la touche Function pour sélectionner la fonction "Turbo" puis la touche "Enter/Cancel".

La configuration du mode Turbo est présentée dans la Fig.19 :

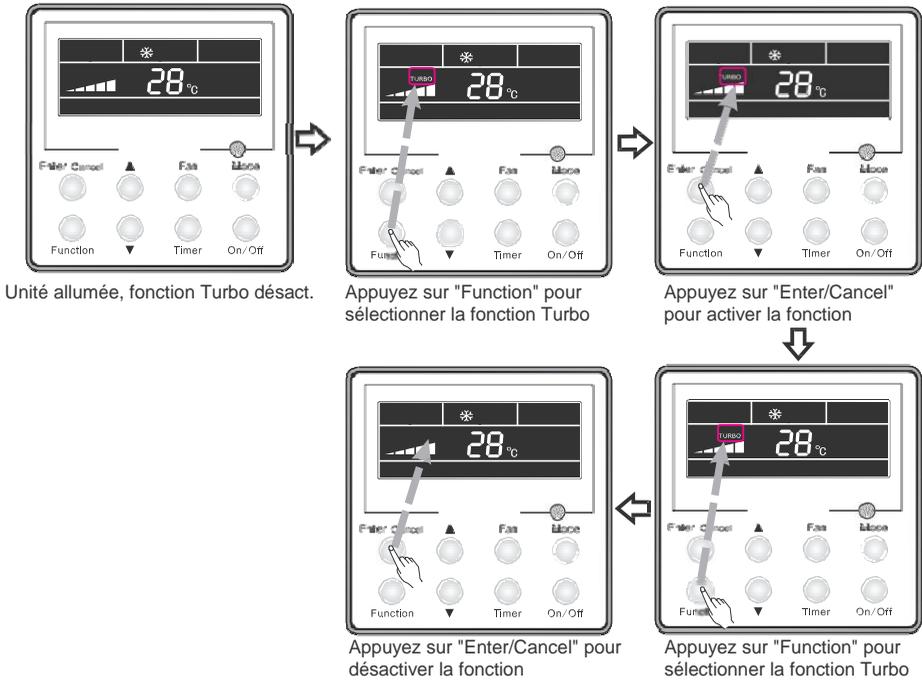


Fig.19 Configuration de la fonction Turbo

Notes :

- ①. La fonction Turbo ne sera pas désactivée après une coupure de l'alimentation. En modes Déshumidification, Ventilateur et Auto, la fonction Turbo n'est pas disponible et le symbole correspondant ne sera pas affiché.
- ②. La fonction Turbo sera automatiquement désactivée lors de l'activation de la fonct. Silencieux.
- ③. La touche FAN peut également être utilisée pour régler la fonction Turbo.

### 2.3.14 Configuration de la fonction Économie d'énergie (SAVE)

Fonction économie d'énergie : l'économie d'énergie permet au climatiseur de fonctionner dans une plage de température réduite, par fixation d'une valeur limite min. de la température configurée en mode Réfrigération ou Déshumidification, et fixation d'une valeur max. en mode Chauffage.

#### (1). Configuration de l'économie d'énergie en mode Réfrigération

En mode Réfrigération ou Déshumidification, lorsque l'unité est allumée, appuyez sur "Function" puis sélectionnez la fonction "SAVE" : le symbole correspondant clignote. Appuyez ensuite sur "▲" ou "▼" pour configurer la valeur minimale, puis appuyez sur "Enter/Cancel" pour activer la fonction.

#### (2). Configuration de l'économie d'énergie en mode Chauffage

En mode Chauffage, lorsque l'unité est allumée, appuyez sur "Function" puis sélectionnez la fonction "SAVE" : le symbole correspondant clignote. Appuyez ensuite sur "Mode" pour passer à la configuration de l'économie d'énergie en mode Chauffage. Appuyez ensuite sur "▲" ou "▼" pour configurer la valeur maximale. Appuyez ensuite sur "Enter/Cancel" pour activer la fonction.

La fonction économie d'énergie peut être désactivée en appuyant d'abord sur la touche "Function" pour sélectionner "SAVE", puis en appuyant sur la touche "Enter/Cancel".

La configuration de l'économie d'énergie est présentée dans la Fig.20 :

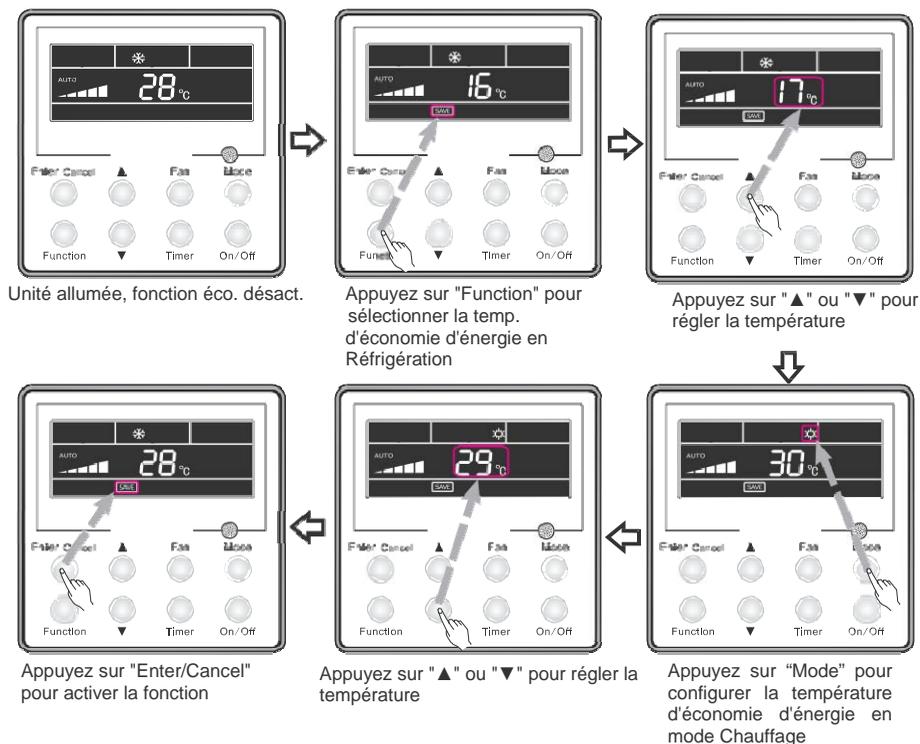


Fig.20 Configuration de la fonction Économie d'énergie

Notes :

- ①. En mode Auto, lorsque la fonction Économie d'énergie est activée, l'unité quittera le mode Auto pour passer au mode de fonctionnement en cours. De plus, la fonction Nuit sera automatiquement désactivée lors de l'activation de la fonction Économie d'énergie.
- ②. Pendant la configuration de l'économie d'énergie, si vous appuyez sur la touche "Function" ou si aucune opération n'est effectuée pendant 5 s après la dernière pression sur une touche, le système quittera la configuration de l'économie d'énergie sans enregistrer les données de la configuration en cours.
- ③. Lors d'une coupure d'alimentation, la configuration de la fonction d'économie d'énergie sera enregistrée.
- ④. La température minimale pour le mode réfrigération est de 16 °C et la température maximale en mode chauffage est de 30°C.
- ⑤. Pendant la configuration de l'économie d'énergie, si la température de configuration attendue est inférieure à la température minimale ou supérieure à la température maximale limites, alors la température appliquée sera toujours la température limite.

### 2.3.15 Configuration du mode Chauffage électrique (E-HEATER)

Chauffage électrique : en mode Chauffage, la fonction "E-HEATER" peut être activée pour améliorer l'efficacité du chauffage. Généralement, elle s'active automatiquement lorsque l'unité lance le mode Chauffage par n'importe quelle manipulation de touche.

Activation de la fonction Chauffage électrique : appuyez d'abord sur la touche "Function" pour sélectionner l'option "E-HEATER" ; le symbole correspondant clignote. Appuyez ensuite sur la touche "Enter/Cancel" pour l'activer. Après l'activation, le symbole "E-HEATER" reste affiché.

Désactivation de la fonction Chauffage électrique : appuyez d'abord sur la touche "Function" pour sélectionner l'option "E-HEATER" ; le symbole correspondant clignote. Appuyez ensuite sur la touche "Enter/Cancel" pour la désactiver.

La configuration du mode Chauff. électrique est présentée dans la Fig.21 :

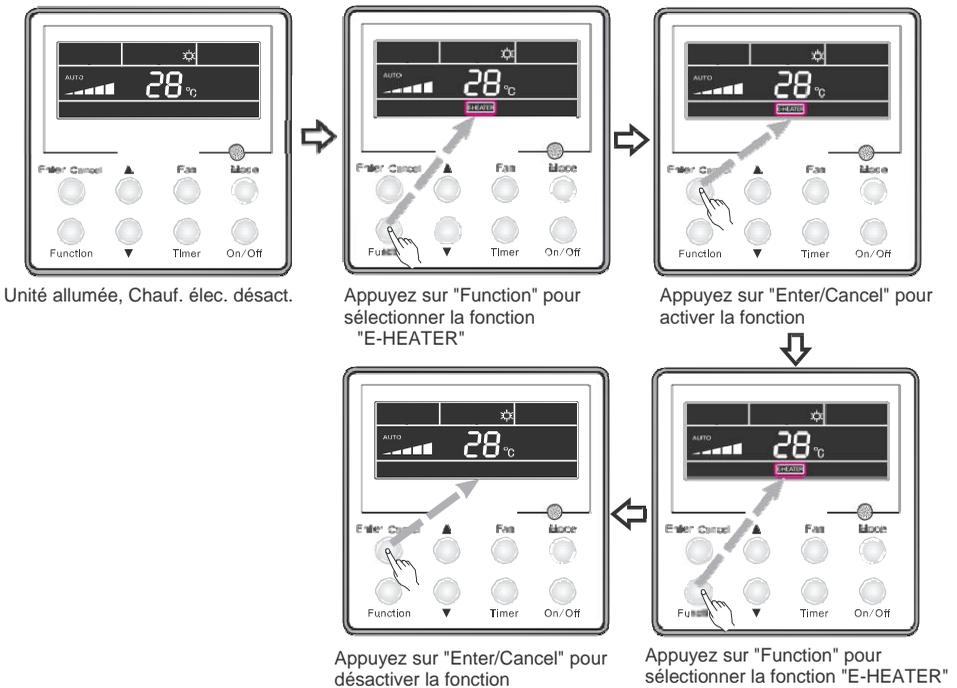


Fig.21 Configuration de la fonction Chauff. électrique

Note : La fonction Chauffage électrique n'est pas disponible en modes Réfrigération, Déshumidification et Ventilateur. Le symbole "E-HEATER" n'est alors pas affiché.

### 2.3.16 Configuration de la fonction Blow

Fonction Blow : Une fois l'unité éteinte, l'eau de l'évaporateur de l'unité intérieure sera automatiquement évaporée afin d'éviter l'apparition de moisissure.

Activation de la fonction Blow : appuyez d'abord sur la touche "Function" pour sélectionner l'option "Blow" ; le symbole correspondant clignote. Appuyez ensuite sur la touche "Enter/Cancel" pour l'activer.

## Cassette Série H3 - Super DC Inverter

Désactivation de la fonction "Blow" : La fonction Souffle d'air peut être désactivée en appuyant d'abord sur la touche "Function" pour sélectionner "Blow", puis en appuyant sur la touche "Enter/Cancel".

La configuration du mode Souffle d'air est présentée dans la Fig.22 :

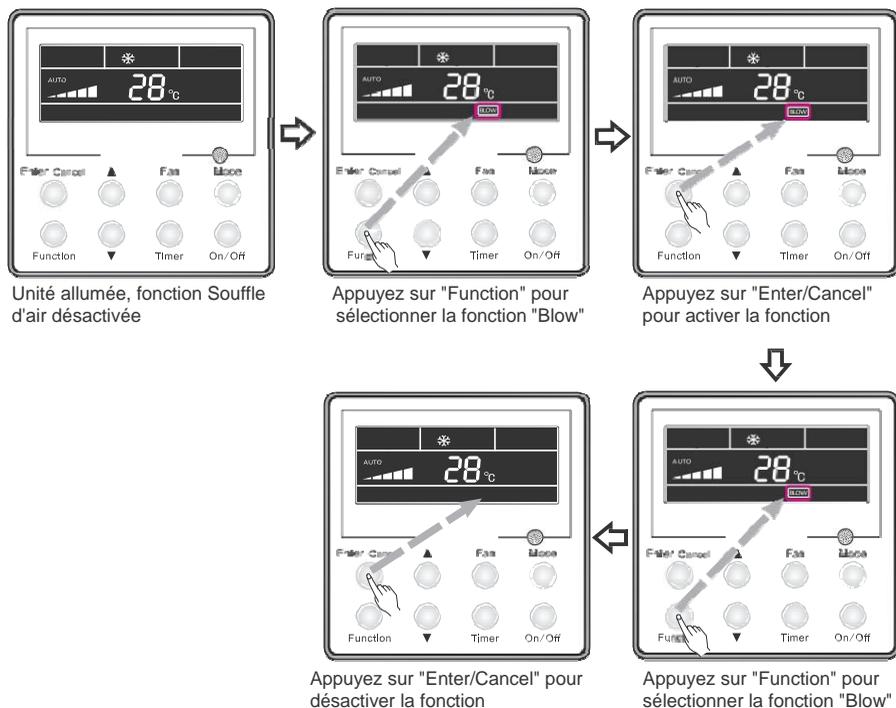


Fig.22 Configuration de la fonction Souffle d'air

### Notes :

- ①. Lorsque la fonction "Blow" est activée, si l'unité est éteinte par pression sur la touche "On/Off", le ventilateur intérieur continue à fonctionner à basse vitesse pendant 10 minutes. Lorsque la fonction Souffle d'air est désactivée, le ventilateur intérieur s'arrête dès que l'unité est éteinte.
- ②. La fonction Souffle d'air n'est pas disponible en modes Ventilateur et Chauffage.

### 2.3.17 Configuration du filtre

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur "Function" pour sélectionner "Filter" ; l'icône correspondant se met à clignoter. Le niveau de pollution configuré sera affiché à l'écran à la place de la minuterie. Appuyez sur "▲" et "▼" pour ajuster le niveau de pollution puis appuyez sur "Enter/Cancel" pour activer la fonction Filtre.

Lorsque la fonction Filtre est activée, appuyez sur "Function" puis sélectionnez "Filter"; l'icône correspondant se met à clignoter. Appuyez sur "▲" et "▼" pour effectuer le réglage jusqu'à ce que "00" soit affiché dans la zone de la minuterie. Appuyez ensuite sur "Enter/Cancel" pour désactiver la fonction.

La méthode de sélection de la fonction Filtre est indiquée dans la Fig.23 :

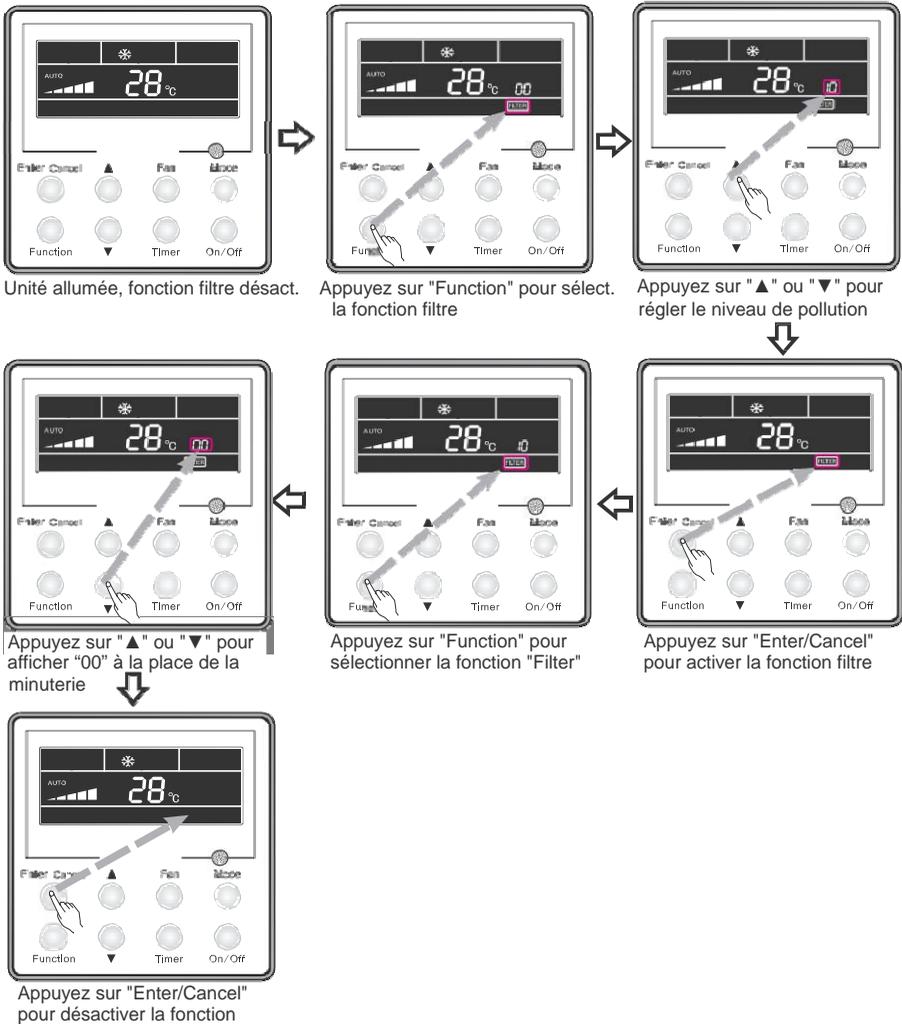


Fig.23 Configuration du Filtre

Pendant la configuration du filtre, deux nombres seront affichés à la place de la minuterie. Le premier nombre représente le niveau de pollution. Le second indique le temps de fonctionnement accumulé dans le ventilateur intérieur. Au total, il y a 4 statuts :

- ①. Pas de configuration de la fonction filtre ("00" indiqué à la place de la minuterie)
- ②. Lorsque le filtre atteint un bas niveau de pollution, "1" sera affiché en premier lieu ; lorsque "0" sera affiché en second lieu, le temps de fonctionnement accumulé aura atteint 5500 h. Chaque tranche de 500 h accumulées, ce nombre augmente. Lorsque "9" est affiché, cela signifie que le nombre d'heures de fonctionnement a atteint 10 000 h.
- ③. Lorsque le filtre atteint un niveau moyen de pollution, "2" sera affiché en premier lieu ;

## Cassette Série H3 - Super DC Inverter

lorsque "0" est affiché en second lieu, cela signifie que le nombre d'heures de fonctionnement accumulé a atteint 1 400 h. Chaque tranche de 400h accumulées, ce nombre augmente. Lorsque "9" est affiché, cela signifie que le nombre d'heures de fonctionnement a atteint 5 000h.

- ④. Lorsque le filtre atteint un niveau élevé de pollution, "3" sera affiché en premier lieu ; lorsque "0" est affiché en second lieu, cela signifie que le nombre d'heures de fonctionnement accumulé a atteint 100 h. Chaque tranche de 100h accumulées, ce nombre augmente. Lorsque "9" est affiché, cela signifie que le nombre d'heures de fonctionnement a atteint 1 000 h.

Niveau de pollution avec le nombre d'heures de fonctionnement correspondant :

Tableau 3

Niveau de pollution	Tps de fonctionnement accumulé (h)	Niveau de pollution	Tps de fonctionnement accumulé (h)	Niveau de pollution	Tps de fonctionnement accumulé (h)
10	5500	20	1400	30	100
11	6000	21	1800	31	200
12	6500	22	2200	32	300
13	7000	23	2600	33	400
14	7500	24	3000	34	500
15	8000	25	3400	35	600
16	8500	26	3800	36	700
17	9000	27	4200	37	800
18	9500	28	4600	38	900
19	10000	29	5000	39	1000

Note :

- ①. Si la fonction filtre est sélectionnée efficacement, l'icône  s'allumera.
- ②. Si le nettoyage du filtre n'est pas nécessaire, que la configuration soit modifiée ou non, l'unité ne réinitialisera pas le compteur d'entretien, même après une pression sur la touche "Enter/Cancel".
- ③. Si le filtre doit être nettoyé, sous le statut On/OFF, l'icône  clignote une fois toutes les 0.5s pour rappeler à l'utilisateur de nettoyer le filtre. Appuyez sur "Fonction" puis sélectionnez "Filter", l'icône  se met alors à clignoter. Appuyez sur "▲" et "▼" pour ajuster le niveau de pollution puis appuyez sur "Enter/Cancel" pour activer la fonction. Si la configuration du niveau de pollution est plus basse qu'avant, l'icône  continuera à clignoter. Si le niveau de pollution est plus élevé, l'icône  s'éteindra, et la fonction filtre sera toujours active.
- ④. La seule méthode de désactivation de la fonction filtre est, lorsque la fonction est sélectionnée et l'icône  clignote, de laisser "00" affiché dans la zone de la minuterie ; ainsi, le temps accumulé sera remis à zéro.

### 2.3.18 Configuration de la fonction Silencieux

Appuyez sur "Fonction" pour sélectionner la fonction "Quiet" ; l'icône correspondant se met à clignoter. Appuyez sur "Enter/Cancel" pour activer la fonction Silencieux.

Lorsque la fonction Silencieux est activée, appuyez sur "Fonction" pour sélectionner "Quiet" ; l'icône correspondant clignote. Appuyez ensuite sur "Enter/Cancel" pour désactiver la fonction Silencieux.

La méthode de sélection de la fonction Silencieux est indiquée dans la Fig.24 :

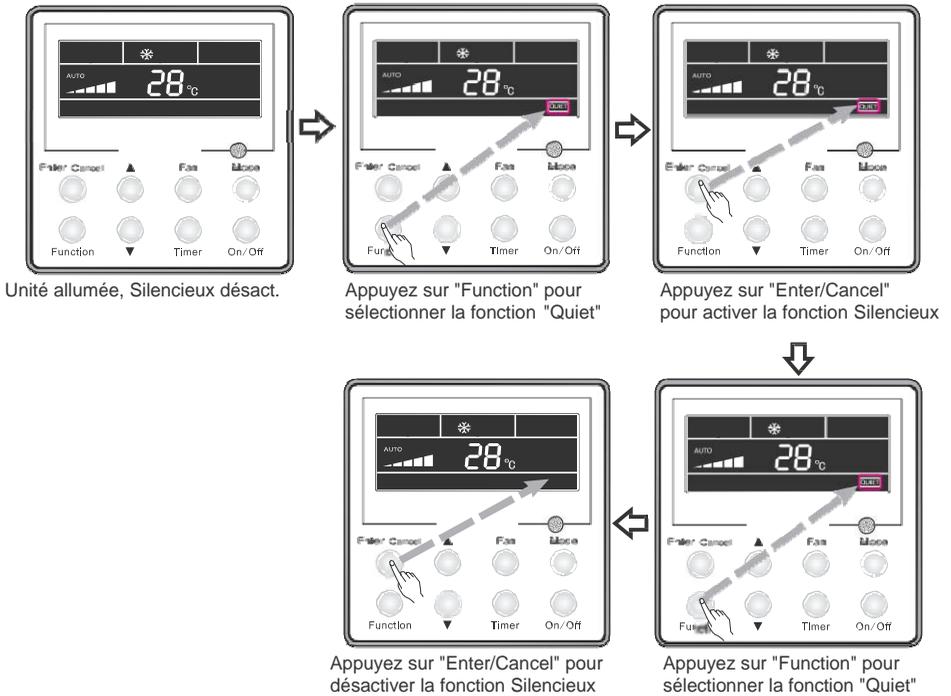


Fig.24 Configuration de la fonction Silencieux

Notes :

- ① La fonction Silencieux n'est pas disponible en modes Ventilateur ou Déshumidification. Après une coupure de l'alimentation, la fonction Silencieux est, par défaut, désactivée.
- ② Si la fonction Silencieux est activée, la fonction Turbo sera désactivée.

### 2.3.19 Configuration de la fonction Ultra-Déshumidification (Ultra-Dry)

En mode Déshumidification, lorsque la température configurée est 16°C, appuyez deux fois sur la touche "▼" et la température de configuration sera alors de 12°C ; l'unité lance alors la fonction Ultra-Déshumidification.

Lorsque la fonction Ultra-Déshumidification est activée, celle-ci peut être annulée en appuyant sur la touche "▲" ou en appuyant sur la touche "Mode" pour changer de mode.

### 2.3.20 Autres fonctions

#### 2.3.20.1 Fonction Verrouillage

Lorsque l'unité est allumée sans dysfonctionnements ou lorsque l'unité est éteinte, appuyez simultanément sur les touches "▲" et "▼" pendant 5s jusqu'à ce que le boîtier de commande entre dans l'état de verrouillage. Dans ce cas, l'écran affiche . Ensuite, appuyez à nouveau simultanément sur ces deux touches pendant 5 s pour quitter l'état de verrouillage.

Sous l'état de verrouillage, aucune réponse ne sera donnée aux autres touches.

### 2.3.20.2 Fonction mémoire

Changement de mémoire : Lorsque l'unité est éteinte, appuyez simultanément sur les touches "Mode" et "▲" pendant 5 s pour modifier les modes de mémoire. Lors de la configuration du mode de mémoire, "MEMORY" sera affiché à l'écran. Si cette fonction est désactivée, l'unité s'éteindra après le retour de l'alimentation.

Mémoire de récupération : Si la fonction mémoire est activée, après la coupure de l'alimentation, le boîtier de commande reprendra son fonctionnement d'origine dès le retour de l'alimentation.

Note : Les données seront enregistrées au bout de 5 s environ. Par conséquent, veuillez ne pas couper l'alimentation à ce moment-là, ou les données ne pourront pas être sauvegardées.

### 2.3.20.3 Sélection de degrés Centigrade et Fahrenheit

Lorsque l'unité est éteinte, appuyez simultanément sur les touches "Mode" et "▲" pendant 5 s, les échelles de Centigrade et Fahrenheit seront alternées.

### 2.3.20.4 Demande de température ambiante

Que l'unité soit éteinte ou allumée, appuyez sur la touche "Confirm" pendant 5 s, afin d'entrer dans le menu "Enquiry" (Demande). La donnée alors affichée dans la zone du programmateur est le type de température ambiante : 01 ou 02, puis la température est affichée. "01" symbolise la température ambiante extérieure et "02" la température ambiante intérieure. Appuyez sur la touche "Mode" pour changer et passer d'un type à l'autre. Appuyer sur toute autre touche, sauf "Mode", ou envoyer un signal de la télécommande entraînera la sortie de la fonction "Enquiry". Si aucune manipulation n'est effectuée en 20 s, l'unité quittera la fonction automatiquement.

Note :

- ①. En l'absence de connexion entre l'unité et le capteur de température ambiante, après 12h de mise sous tension, le capteur de température ambiante ne sera pas affiché à l'écran.
- ②. Si le capteur de température extérieure rencontre une erreur, après 12h de mise sous tension, le capteur de température ambiante ne sera pas affiché à l'écran.

### 2.3.20.5 Configuration du mode d'arrêt du ventilateur intérieur

Lorsque l'unité est éteinte, appuyez simultanément sur "Function" et "Timer" pendant 5 s, la télécommande affichera le menu de configuration des paramètres. Appuyez sur la touche "Mode" jusqu'à ce que "05" soit affiché dans la zone d'affichage de la température. L'appareil entre alors dans le mode d'arrêt du ventilateur intérieur.

Pour ce mode, 2 options sont disponibles :

Mode 1 : Lorsque la température atteint une certaine valeur, le ventilateur intérieur ne sera éteint sous aucun mode, sauf en mode chauffage. Une fois l'unité éteinte, pour l'unité de type gainable et l'unité de type sol/plafond, le ventilateur intérieur diffusera l'excédent d'air chaud pendant 60 s puis s'arrêtera. Pour l'unité de type cassette, le ventilateur intérieur fonctionnera à basse vitesse et diffusera l'excédent d'air chaud pendant 60s seulement lorsque l'erreur se produit.

Mode 2 : Quel que soit le mode de fonctionnement de l'unité, le ventilateur intérieur continue à fonctionner pendant 10 s après que la température ait atteint une certaine valeur, puis il s'arrête.

Appuyez sur "▲" or "▼" pour configurer le mode. En Mode 1/2, "00"/ "01" s'affichera dans la zone du programmateur. Appuyez ensuite sur "Enter/Cancel" pour enregistrer les réglages. Les procédures de configuration sont indiquées dans la Fig.25 :

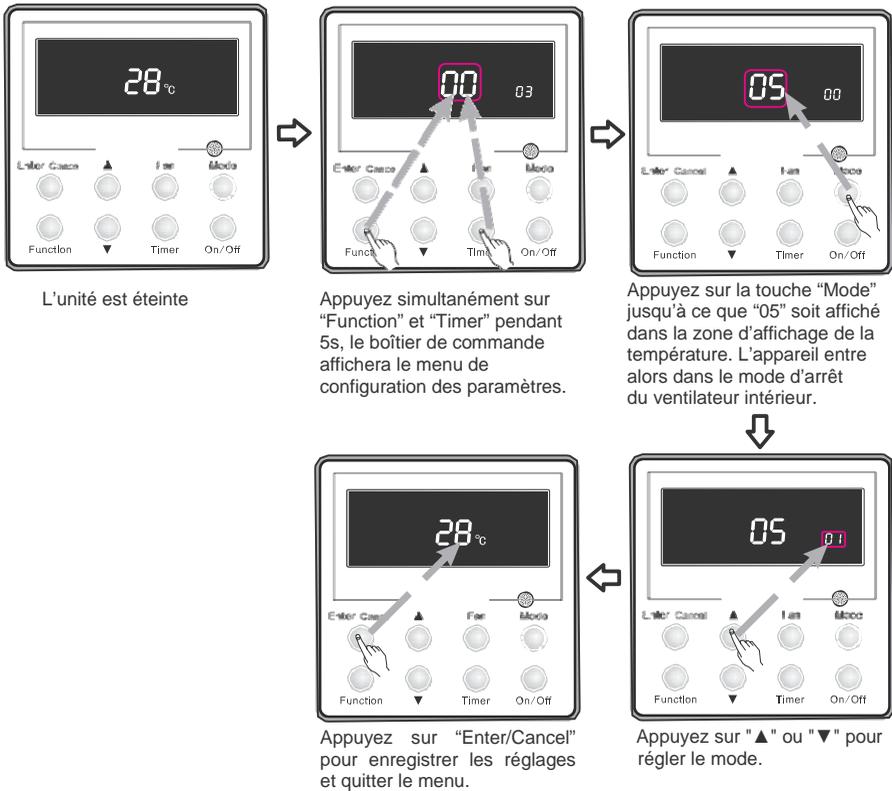
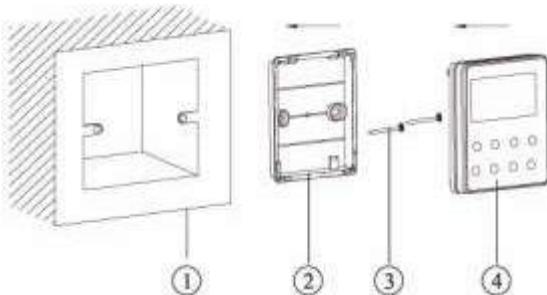


Fig.25 Configuration du mode d'arrêt du ventilateur intérieur

Note : Dans le menu de configuration des paramètres, le mode d'arrêt du ventilateur intérieur peut être configuré uniquement lorsque le "05" est affiché. Les autres paramètres ne peuvent pas être modifiés, et l'entreprise n'est pas responsable des éventuels dommages causés par un changement de paramètres par l'utilisateur.

## 2.4 Installation du boîtier de commande câblé

### 2.4.1 Pièces standards



N°	Description	Quantité
1	Boîtier	1
2	Couvercle arrière	1
3	Vis M4x25	2
4	Tableau de commande	1

Tableau 4 Pièces standards

Fig.26 Pièces standards du boîtier de commande câblé

### 2.4.2 Lieu et conditions d'installation

- (1). N'installez pas le boîtier de commande dans un lieu humide ou exposé à la lumière du soleil directe.
- (2). N'installez pas le boîtier de commande à proximité d'un objet à haute température ou d'un lieu où il pourrait recevoir des éclaboussures d'eau.
- (3). N'installez pas le boîtier de commande directement opposé à la fenêtre, afin d'éviter une mauvaise opération due à une interférence avec le même modèle de boîtier de commande du voisinage.
- (4). Veuillez couper l'alimentation électrique de tous les câbles intégrés dans le mur. Les travaux ne doivent pas être réalisés avec l'électricité.
- (5). Pour éviter un fonctionnement anormal dû à des interférences électromagnétiques ou d'autres causes, veuillez prendre en compte les remarques suivantes pendant l'installation.
  - ①. Assurez-vous que la ligne de communication soit bien branchée dans le port correspondant, sinon cela provoquera une erreur de communication.
  - ②. La ligne de communication (du boîtier de commande câblé) et la ligne d'alimentation doivent être séparées d'une distance minimale de 20 cm, sinon cela provoquera une erreur de communication.
  - ③. Si le climatiseur est installé dans un lieu exposé à des interférences électromagnétiques, la ligne de communication du boîtier de commande doit être blindée à paire torsadée.

### 2.4.3 Comment installer le boîtier de commande câblé

Tout d'abord, la méthode de sélection et de connexion de la ligne de communication est indiquée ci-dessous : (1). Sélectionnez une ligne de communication appropriée du boîtier de commande câblé : Câble de signal à deux conducteurs (taille du fil  $\geq 0,75\text{mm}^2$ , longueur  $< 30\text{m}$ , longueur recommandée : 8m).

(2). Une fois l'unité. Int. hors tension, fixez la ligne de com. sur la plaque de connexions à l'aide de vis. Ensuite, les étapes d'installation spécifiques sont indiquées dans la Fig.27 :

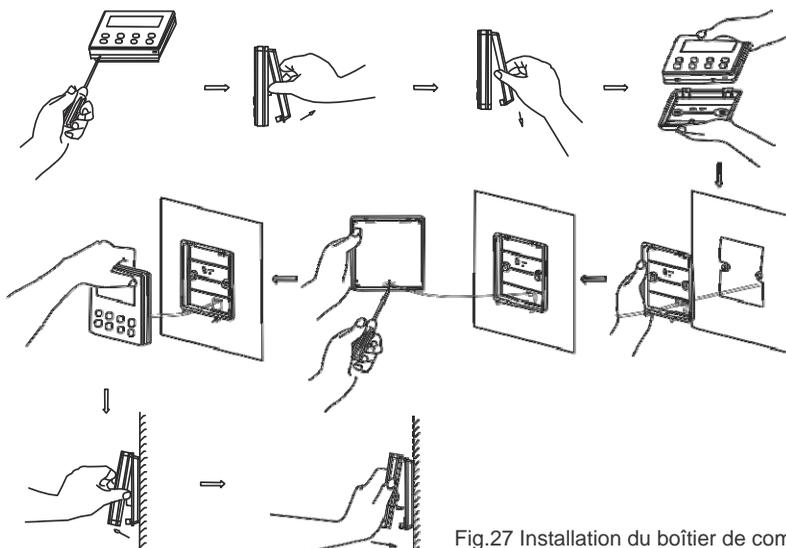


Fig.27 Installation du boîtier de commande

Instructions à suivre :

- ①. Retirez le câble de signal à deux conducteurs du trou de montage, puis passez cette ligne par le trou rond situé sous le boîtier de commande.
- ②. Utilisez des vis M4x25 pour fixer le caisson du boîtier de commande au mur.
- ③. Fixez la ligne de signal sur les languettes en cuivre X1 et X2. Assurez-vous que la ligne soit solidement fixée, sans risque de court-circuit.
- ④. Installez le tableau de commande et les touches ensemble, en effectuant une pression.

#### 2.4.4 Comment désinstaller le boîtier de commande câblé

Le boîtier de commande peut être facilement démonté, comme indiqué dans la Fig.28

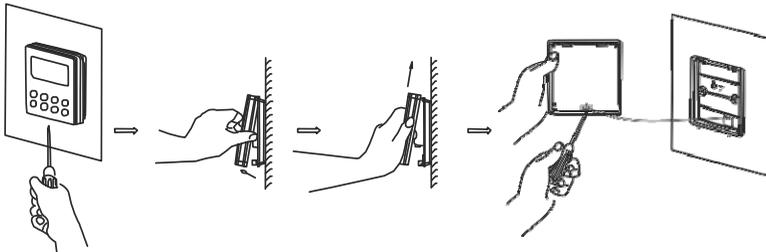


Fig.28 Désinstallation du boîtier de commande

#### 2.5 Erreur écran

Lorsqu'une erreur se produit dans l'unité, le code d'erreur sera affiché sur le boîtier de commande. Lorsque plusieurs erreurs se produisent simultanément, les codes d'erreur seront affichés de manière séquentielle.

Lorsqu'une erreur se produit, veuillez éteindre l'unité immédiatement et contacter un professionnel. La Fig.29 présente l'exemple du code de protection de haute pression.

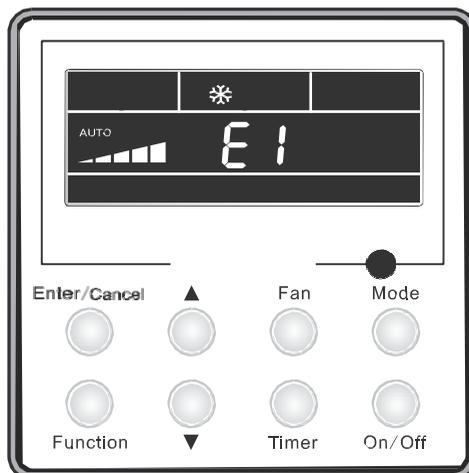


Fig.29

Codes d'erreur et significations :

Tableau 5

Numéro	Code erreur	Erreur
1	E1	Protection contre haute pression du compresseur
2	E2	Protection contre antigel unité intérieure
3	E3	Protection contre basse pression du compresseur, contre manque de réfrigérant et mode de collecte de réfrigérant
4	E4	Protection contre haute température refoulement du compresseur
5	E6	Erreur de communication
6	E8	Erreur du moteur ventilateur unit. intérieure
7	E9	Protection contre eau remplie
8	F0	Erreur capteur de temp. ambiante unité int.
9	F1	Erreur capteur temp. évaporateur
10	F2	Erreur capteur temp. condenseur
11	F3	Erreur capteur de temp. ambiante unité ext.
12	F4	Erreur capteur temp. de refoulement
13	F5	Erreur capteur de temp. du boîtier de commande câblé
14	C5	Erreur code capacité
15	EE	Erreur puce mémoire unité ext.
16	PF	Erreur capteur boîtier électrique
17	H3	Protection contre surchauffe compresseur
18	H4	Surchauffe
19	H5	Protection IPM
20	H6	Erreur du moteur ventilateur DC
21	H7	Protection désynchronisation transmission
22	Hc	Protection Pfc
23	L1	Erreur capteur d'humidité
24	Lc	Erreur activation
25	Ld	Protection séquence de phase du compresseur
26	LF	Protection courant
27	Lp	Conflit entre unités int. et ext.
28	U7	Protection contre changem. direction vanne 4 voies
29	P0	Protection réinitialisation moteur
30	P5	Protection contre surintensité
31	P6	Erreur de communication entre contrôle principal et driver
32	P7	Erreur capteur module inverter

33	P8	Protection temp. excessive module inverter
34	P9	Protection contre passage à zéro
35	PA	Protection contre courant AC
36	Pc	Erreur alimentation driver
37	Pd	Protection de la connexion du capteur
38	PE	Protection contre dérive en température
39	PL	Protection contre basse tension du bus
40	PH	Protection contre haute tension du bus
41	PU	Erreur circuit fermé
42	PP	Tension d'entrée anormale
43	ee	Erreur puce mémoire driver



MUNDO  CLIMA<sup>®</sup>

**DEMANDEZ PLUS DE RENSEIGNEMENTS**

Téléphone: (+34) 93 446 27 80

eMail: [info@mundoclima.com](mailto:info@mundoclima.com)

**ASSISTANCE TECHNIQUE**

Téléphone: (+34) 93 652 53 57

[www.mundoclima.com](http://www.mundoclima.com)